

LIBRA

SCAVOLINI™



LIBRA

Il modello Libra fa parte di un più ampio progetto d'arredo che comprende anche i modelli Lumina e Musa. Con questo programma è possibile costruire gli spazi con interessanti modularità; disegnare la zona giorno con eleganti linee geometriche; proporre nuove finiture e raffinate nuance che si aggiungono ai tanti materiali disponibili in gamma. Ambienti che sanno affascinare e rispondere a ogni esigenza, questa la filosofia che racconta la nostra ricerca.

Attenzione ai dettagli e qualità dei materiali, tutto firmato Vuesse Design.

The Libra model is part of a broader furnishing project which also includes the Lumina and Musa models. This striking collection makes it possible to build spaces oozing eye-catching modularity; to design the living area with stylish geometrical silhouettes; to propose new finishes and sophisticated hues that supplement the many materials available in the range. Settings that are devised to mesmerise and accommodate every need - this is the philosophy behind our research. Attention to detail and quality materials, all signed by Vuesse Design.

Le modèle Libra fait partie d'un projet d'ameublement plus vaste qui comprend également les modèles Lumina et Musa. Avec ce programme, il est possible de construire les espaces avec des modularités intéressantes ; dessiner l'espace séjour avec des lignes géométriques élégantes ; proposer de nouvelles finitions et des nuances raffinées qui s'ajoutent aux nombreux matériaux disponibles dans la gamme. Des espaces qui savent charmer et répondre à toutes les exigences, c'est la philosophie que raconte notre recherche. Attention aux détails et qualité des matériaux, le tout signé design Vuesse.

Das Modell Libra ist Teil eines größeren Möbelprojekts, zu dem auch die Modelle Lumina und Musa gehören. Dieses Programm bietet folgende Möglichkeiten: Räume mit interessanter Modularität bauen; den Wohnbereich mit eleganten geometrischen Linien gestalten; neue Oberflächen und raffinierte Nuancen zusätzlich zu den vielen Materialien anbieten, die in der Palette verfügbar sind. Umgebungen, die faszinieren und allen Bedürfnissen gerecht werden, das ist die Philosophie, die hinter unserer Forschung steht. Liebe zum Detail und hochwertige Materialien, alles von Design Vuesse.

El modelo Libra forma parte de un proyecto de decoración más amplio que también incluye los modelos Lumina y Musa. Con este programa es posible construir espacios con una interesante modularidad; diseñar la sala de estar con elegantes líneas geométricas; ofrecer nuevos acabados y sofisticadas tonalidades que se suman a los numerosos materiales disponibles en la gama. Ambientes que saben fascinar y responder a cualquier necesidad, esta es la filosofía que guía nuestra investigación. Atención al detalle y materiales de calidad, todo firmado por Vuesse Design.

Модель Libra входит в состав более крупного мебельного проекта, также включающего модель Lumina и Musa. Благодаря этой коллекции можно создавать пространства с интересными модульными композициями, проектировать интерьер гостиной с элегантными геометрическими линиями, внедрять новые варианты отделки и изысканные акценты, которые дополняют широкий выбор материалов. Эффектные интерьеры, адаптирующиеся под все актуальные потребности — это цель нашей исследовательской деятельности. Внимание к деталям и качеству материалов присуще всем проектам, разрабатываемым студией Vuesse Design.

Libra是大型家具项目之一, 该项目还包括Lumina和Musa系列。使用此家具项目, 您可以采用有趣的模块化构建空间;用优雅的几何线条设计起居区;提出新的饰面和精致的色调, 将它们添加到其范围的许多可用材料中。使环境变得引人入胜且能回应各种需求是我们致力研究背后的哲学。对细节和材料的品质一丝不苟, 由Vuesse设计精心设计。



LIBRA

Pulizia e rigore caratterizzano la nostra cucina Libra: anta piana quadrata da 22 mm, apertura con gola Round e finiture che raccontano un arredo dal volto ricercato e contemporaneo. Tra le varianti di colore disponibili risaltano tre nuance dall'effetto perlato – Cuvée, Pas Dosé e Perlage – che donano un'allure sofisticata all'ambiente.

Particolarità del modello è anche l'anta telaio vetro, disponibile nella versione liscia e dogata verticale e orizzontale, nei colori tinta unita e nei tre colori perlati; oppure, sempre con effetto dogato, si può attingere a una gamma di quattro interessanti colori impiallacciati.

Per chi ama texture materiche è possibile introdurre nella configurazione una lamiera forata per pensili o per elementi scorrevoli in appoggio oppure sospesi, nelle due versioni Round e Linear, disegno esclusivo Vuesse Design.

Clean-cut, rigorous shapes distinguish our Libra kitchen: 22 mm squared plain door, opening with Round recessed grip profile and finishes that illustrate a furnishing collection featuring an exquisite and contemporary look. Among the colour variants available, three pearl-effect shades stand out – Cuvée, Pas Dosé and Perlage – which lend their surroundings a sophisticated allure. Another distinguishing feature of this model is the framed glass door, which is available in smooth and vertical and horizontal slat version, in plain and three pearl-effect colours; otherwise, still with slat effect, a range of four charming veneered colours are also available. For fans of textured materials, the configuration can be supplemented with a perforated sheet metal for wall units or for resting or hanging sliding elements, in the two versions, Round and Linear, exclusively by Vuesse Design.

Caractère épuré et rigueur caractérisent notre cuisine Libra : porte lisse de 22 mm d'épaisseur avec chants à angle droit, ouverture avec gorge Round et finitions qui racontent un ameublement au visage raffiné et contemporain. Parmi les coloris disponibles, trois nuances effet nacré – Cuvée, Pas Dosé et Perlage – ressortent et apportent un cachet sophistiqué à la pièce. Le modèle se caractérise également par la porte en verre avec cadre, disponible dans les versions lisse et à lamelles verticales et horizontales, dans les coloris unis et les trois coloris nacrés. Elle est également disponible, toujours avec effet à lamelles, dans une gamme de quatre coloris plaqués intéressants. Pour ceux qui aiment les textures matérielles, il est possible d'introduire dans la configuration une chapa percée pour meubles hauts ou éléments coulissants en appui ou suspendus, dans les deux versions Round et Linear, Vuesse Design.

Linearität und Strenge kennzeichnen unsere Küche Libra: flache, rechteckige 22 mm-Front, Öffnung mit Griffritze Round und Finishes erzählen die Geschichte dieser ausgesuchten und modernen Kücheneinrichtung. Unter den verfügbaren Farbvarianten stechen drei Nuancen mit Perleffekt - Cuvée, Pas Dosé und Perlage - hervor, mit welchen die Umgebungen besonders raffiniert gestaltet werden können. Eine der Besonderheiten dieses Modells ist die Glasrahmenfront in glatter und waagrechter bzw. senkrecht gestreifter Version, welche in Unifarben und drei Perleffektfarben erhältlich ist. Die gestreifte Version ist außerdem auch in vier interessanten Furnierfarben verfügbar. Für diejenigen, die stoffliche Strukturen bevorzugen, kann eine perforierte Platte in die Konfiguration für Oberschränke oder für freistehende oder hängende Schiebeelemente in den beiden Versionen Round und Linear, exklusives Vuesse-Design, eingefügt werden.

Limpieza y sobriedad caracterizan nuestra cocina Libra: puerta lisa escuadrada de 22 mm, apertura con gola Round y acabados que le dan forma a este mobiliario con un rostro sofisticado y contemporáneo. Entre las variantes de color disponibles destacan tres tonos de efecto nacarado, Cuvée, Pas Dosé y Perlage, que aportan un encanto refinado al ambiente. Una característica particular del modelo es también la puerta con bastidor de cristal, disponible en la versión lisa y con duelas verticales y horizontales, en colores lisos y en los tres colores nacarados; o bien, de nuevo con efecto duelas, se puede aplicar una gama de cuatro interesantes colores enchapados. Para los entusiastas de las texturas, es posible introducir en la configuración una chapa perforada para muebles altos o para elementos correderos de apoyo o suspendidos, en las dos versiones Round y Linear, un diseño exclusivo de Vuesse Design.

Чистота и строгость линий характеризуют кухню Libra: квадратная плоская створка 22 мм, открывающаяся с помощью врезного паза Round, и отделка раскрывают изысканную и современную грань этой модели. Среди доступных вариантов цвета выделяются три оттенка с перламутровым эффектом — Cuvée, Pas Dosé и Perlage, которые придают утонченную привлекательность интерьеру. Особенностью модели являются также стеклянные створки с рамочным фасадом, представленные в гладкой и рифленой версии с горизонтальной и вертикальной текстурой, в однотонных цветах и в трех перламутровых оттенках. Створки с дощатой текстурой могут быть выполнены в четырех интересных цветах шпонированной отделки. Ценители текстурной отделки могут внедрить в конфигурации перфорированный лист для стеновых панелей, а также для выдвижных элементов на опоре или подвесных элементов, в двух версиях Round и Linear с эксклюзивным дизайном от Vuesse Design.

简洁而严谨是Libra厨房的特征:22mm方形平板门板,采用Round把手槽开启,各种饰面使家具呈现雅致而现代的外观。在各种色调之中,以Cuvée、Pas Dosé和Perlage三种带珠光效果的颜色最突出,为环境赋予精致考究的迷人魅力。系列还以其玻璃框架门板为特色,它提供平滑版本和带垂直与水平板条版本,有单色和三种珍珠颜色可选;此外带板条效果的门板可以从四种实木贴皮颜色范围中选择。对于喜爱精致质感的人来说,可以在配置中为吊柜、台上或悬挂式的滑动式元素加入身孔金属薄板,有Round或Linear两个版本,由Vuesse Design独家设计。

INTRODUZIONE A LIBRA
INTRODUCING LIBRA
INTRODUCTION À LIBRA
PRÄSENTATION
DER KÜCHE LIBRA
INTRODUCCIÓN A LIBRA
ВСТУПЛЕНИЕ К LIBRA
LIBRA厨房简介

01 / 03

SEGNI PARTICOLARI
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ
ОСОБЕННОСТИ
特征

06 / 07

1



08 / 15

Composizione con isola, ante laccate opache effetto perlato Cuvée, laccate dogate lucide effetto perlato Cuvée, laccate opache Tortora e ante telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Stopsol Chiaro. Sistema Parete "Fluida" con struttura decorativo Grigio Gabbiano e ante telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Stopsol Chiaro.

Composition with island, Cuvée pearl-effect matt lacquered, Cuvée pearl-effect glossy lacquered slat, Dove Grey matt lacquered and Dark Steel finish Aluminium frame with Clear Stopsol glass doors. "Fluida" Wall System with Seagull Grey Decorative Melamine structure and Dark Steel finish Aluminium frame doors with Clear Stopsol glass.

Composition en îlot avec portes Laqué mat effet nacré Cuvée, Laqué brillant à listels effet nacré Cuvée, Laqué mat Tourterelle et portes en verre Stopsol Clair avec cadre Aluminium finition Acier Foncé. Système paroi « Fluida » avec structure Revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette et portes en verre Stopsol Clair avec cadre Aluminium finition Acier Foncé.

Komposition mit Insel, mit Perleffekt Cuvée matt lackierten, Perleffekt Cuvée matt lackierten gestreiften, in Taubengrau matt lackierten Fronten und mit Rahmenfronten aus Aluminium im Finish Stahl Dunkel mit hellem Stopsol Glas. Stollenwandsystem „Fluida“ mit Korpus aus Melaminharz Möwengrau und Rahmenfronten aus Aluminium im Finish Stahl Dunkel mit hellem Stopsol Glas.

Composición con isla, puertas lacadas mate efecto nacarado Cuvée, lacadas mate Tórtola y puertas con bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con cristal Stopsol claro. Sistema modular de pared "Fluida" con estructura en melamina decorativa Gris Gaviota y puertas con bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con cristal Stopsol claro.

Островная композиция с лакированными матовыми створками с перламутровым эффектом Cuvée, рифлеными лакированными глянцевыми створками с перламутровым эффектом Cuvée, лакированными матовыми створками цвета Сери-жириневый и рамочными створками из алюминия с отделкой цвета Сталь Темная и прозрачным стеклом Stopsol. Система стенки Fluida с корпусом с декоративной облицовкой цвета Серая Чайка и створкой с рамочным фасадом из алюминия с отделкой цвета Сталь Темная с прозрачным стеклом Stopsol.

组合带有岛台，配有Cuvée珠光效果哑光烤漆门板、带板条的Cuvée珠光效果亮光烤漆门板、鸽灰哑光烤漆门板和深色钢饰面铝制框架配浅色Stopsol反射玻璃门板。"Fluida"墙面系统配有海鸥灰三聚氰胺饰面柜体和深色钢饰面铝制框架配浅色Stopsol反射玻璃门板。

2



22 / 29

Composizione lineare con ante vetro opache e vetro dogate Perlage con supporto in alluminio finitura Argento; ante telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con rete metallica Round.

Linear composition with matt glass and Perlage slat glass doors with Silver finish aluminium support; Dark Steel finish Aluminium frame doors with Round wire mesh.

Composition linéaire avec portes en verre opaque et verre à lamelles Perlage avec support Aluminium finition Argent ; portes avec cadre Aluminium finition Acier Foncé avec grillage métallique Round.

Lineare Komposition mit Fronten mit mattem und gestreiftem Glas Perlage mit Halterung aus Aluminium im Finish Silber; Rahmenfronten aus Aluminium im Finish Stahl Dunkel mit Metallgitter Round.

Composición lineal con puertas de cristal mate y cristal con duelas Perlage con soporte en aluminio acabado Plata; puertas con bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con malla metálica Round.

Линейная композиция с матовыми стеклянными створками и рифлеными стеклянными створками с эффектом Perlage с алюминиевой опорой с отделкой Серебро; рамочными створками из алюминия с отделкой Сталь Темная и металлической сеткой Round.

线性组合配有哑光玻璃门板、带板条的Perlage珠光效果玻璃门板配银色饰面铝支撑和带Round金属网的深色钢饰面铝框架门板。

3



30 / 37

Composizione lineare con ante laminato Urban Bronze e decorativo Oriental Light. Sistema Parete "Fluida" con struttura decorativo Grigio Gabbiano e ante decorativo Oriental Light.

Linear composition with Urban Bronze laminate and Oriental Light decorative melamine doors. "Fluida" Wall System with Seagull Grey decorative melamine structure and Oriental Light decorative melamine doors.

Composition linéaire avec portes Stratifié Urban Bronze et Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light. Système paroi « Fluida » avec structure Revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette et portes Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light.

Lineare Komposition mit Fronten aus Laminat Urban Bronze und Melaminharz Oriental Light. Stollenwandsystem „Fluida“ mit Struktur aus Melaminharz Möwengrau und Fronten aus Melaminharz Oriental Light.

Composición lineal con puertas en laminado Urban Bronze y melamina decorativa Oriental Light. Sistema modular de pared "Fluida" con estructura en melamina decorativa Gris Gaviota y puertas en melamina decorativa Oriental Light.

Линейная композиция со створками из ламината цвета Urban Bronze и декоративной облицовкой цвета Oriental Light. Система стенки Fluida с корпусом с декоративной облицовкой цвета Серая Чайка и створками с декоративной облицовкой цвета Oriental Light.

线性组合配有Urban青铜色层压板门板和Oriental Light三聚氰胺饰面门板。"Fluida"墙面系统配有海鸥灰三聚氰胺饰面柜体和Oriental Light三聚氰胺饰面门板。

4



38 / 45

Composizione a golfo con ante laccate opache Bianco Prestige, laccate dogate opache Grigio Airon e decorativo Oriental.

U-shaped composition with Prestige White matt lacquered, Heron Grey matt lacquered slat and Oriental decorative melamine doors.

Composition en forme d'anse avec portes Laqué mat Blanc Prestige, Laqué mat à listels Gris Héron et Revêtement décoratif en mélaminé Oriental.

C-förmige Komposition mit in Prestige Weiß mattlackierten, in Hellgrau mattlackierten gestreiften und Melaminharzfronten Oriental.

Composición en forma de U con puertas lacadas mate Blanco Prestige, lacadas mate con duelas Gris Garza y melamina decorativa Oriental.

Композиция «залив» с лакированными матовыми створками цвета Белый Prestige, рифлеными лакированными матовыми створками цвета Серая Чайка и декоративной облицовкой цвета Oriental.

弧形组合配有高贵白哑光烤漆门板、带板条的苍鹭灰色哑光烤漆门板和Oriental三聚氰胺饰面门板。

Complementi: tavoli, sedie e sgabelli
Matching furniture: tables, chairs and stools
Compléments : tables, chaises et tabourets
Zubehöre: Tische, Stühle und Hocker
Complementos: mesas, sillas y taburetes
Дополнительные предметы интерьера: столы, стулья и табуреты
配套家具:餐桌、椅子和吧凳

46 / 49

Cucina: ante, colori e zoccoli
Kitchen: doors, colours and plinths
Cuisine : portes, coloris et socles
Küche: Fronten, Farbe und Sockel
Cocina: puertas, colores y zócalos
Кухня: створки, цвета и цоколи
厨房:门板、颜色 和踢脚板

50 / 63

Modularità
Modularity
Modularité
Modulbauweise
Modularidad
Модульность
模块化

Scheda prodotto
Product specifications
Fiche produit
Produktdatenblatt
Ficha producto
Спецификации продукта
产品规格

64 / 75

76 / 79

SEGN I PARTICOLARI
I MUST DI LIBRA

DISTINGUISHING FEATURES
LIBRA'S ESSENTIALS

SIGNES PARTICULIERS
LES MUST DE LIBRA

BESONDERHEITEN
DIE MUSTS VON LIBRA

RASGOS CARACTERÍSTICOS
LOS IMPRESCINDIBLES DE LIBRA

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ
ОСОБЕННОСТИ ХАРАКТЕРНЫЕ
ЭЛЕМЕНТЫ LIBRA

特征
LIBRA系列的必备要素

B



Modularità L.75 cm

W.75 cm modularity
Modularité de L.75 cm
Modularität L. 75 cm
Modularidad A.75 cm
Модульность от ш.75 см
宽75cm模块化

C



Vano a giorno tra basi e top

Open-fronted compartment between base units and top
Niche ouverte entre meubles bas et plans
Offenes Fach zwischen Unter- und Oberschränke
Nicho abierto entre muebles bajos y encimera
Открытая ниша между тумбами и столешницей
地柜和台面之间的开放式隔间

A



Anta telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con rete metallica Round o Linear

Dark Steel finish Aluminium frame door with Round or Linear wire mesh
Porte avec cadre Aluminium finition Acier Foncé et grillage métallique Round ou Linear
Rahmenfront aus Aluminium im Finish Stahl Dunkel mit Metallgitter Round oder Linear
Puerta con bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con malla metálica Round o Linear
Створка с рамочным фасадом из алюминия с отделкой цвета Сталь Темная с металлической сеткой Round или Linear
带Round和Linear金属网的深色钢饰面铝框架门板

D



Elementi con ante telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro
con vetro Stopsol Chiaro o Fumè

Elements with Dark Steel finish Aluminium frame doors with Smoked
or Clear Stopsol Glass
Éléments avec portes en verre Stopsol Clair ou Fumé et cadre en Aluminium
finition Acier Foncé
Elemente mit Rahmenfronten aus Aluminium im Finish Stahl Dunkel mit hellem
Stopsol- oder Fumé-Glas
Elementos con puertas con bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con cristal
Stopsol Claro o ahumado
Элементы со створками с рамой из алюминия с отделкой Сталь Темная и
прозрачным стеклом Stopsol или дымчатым
元素带有深色钢饰面铝框架配浅色或烟黑色Stopsol反射玻璃门板

E



Armadi Switch con gola verticale

Switch Cupboards with vertical recessed grip profile
Armoires Switch avec gorge verticale
Switch-Schränke mit senkrechter Griffritze
Armarios Switch con gola vertical
Шкафы Switch с вертикальным пазом
带垂直把手槽的Switch储物柜

G



Pensile cappa "Clopen" 180x20x45 cm

"Clopen" hood wall unit 180x20x45 cm
Haut pour hotte 'Clopen' 180x20x45 cm
Oberschrank mit Dunstabzugshaube „Clopen“ 180x20x45 cm
Mueble alto campana "Clopen" 180x20x45 cm
Навесной шкаф вытяжки Clopen 180x20x45 cm
“Clopen” 抽油烟机吊柜 180x20x45cm

F



Soluzione "ponte" sopra pensile

"Overhead" solution above wall unit
Solution en 'pont' au-dessus du meuble haut
Brückenlösung über Oberschrank
Solución "puente" sobre mueble alto
Решение «мост» над навесным шкафом
“Ponte” 吊柜上解决方案

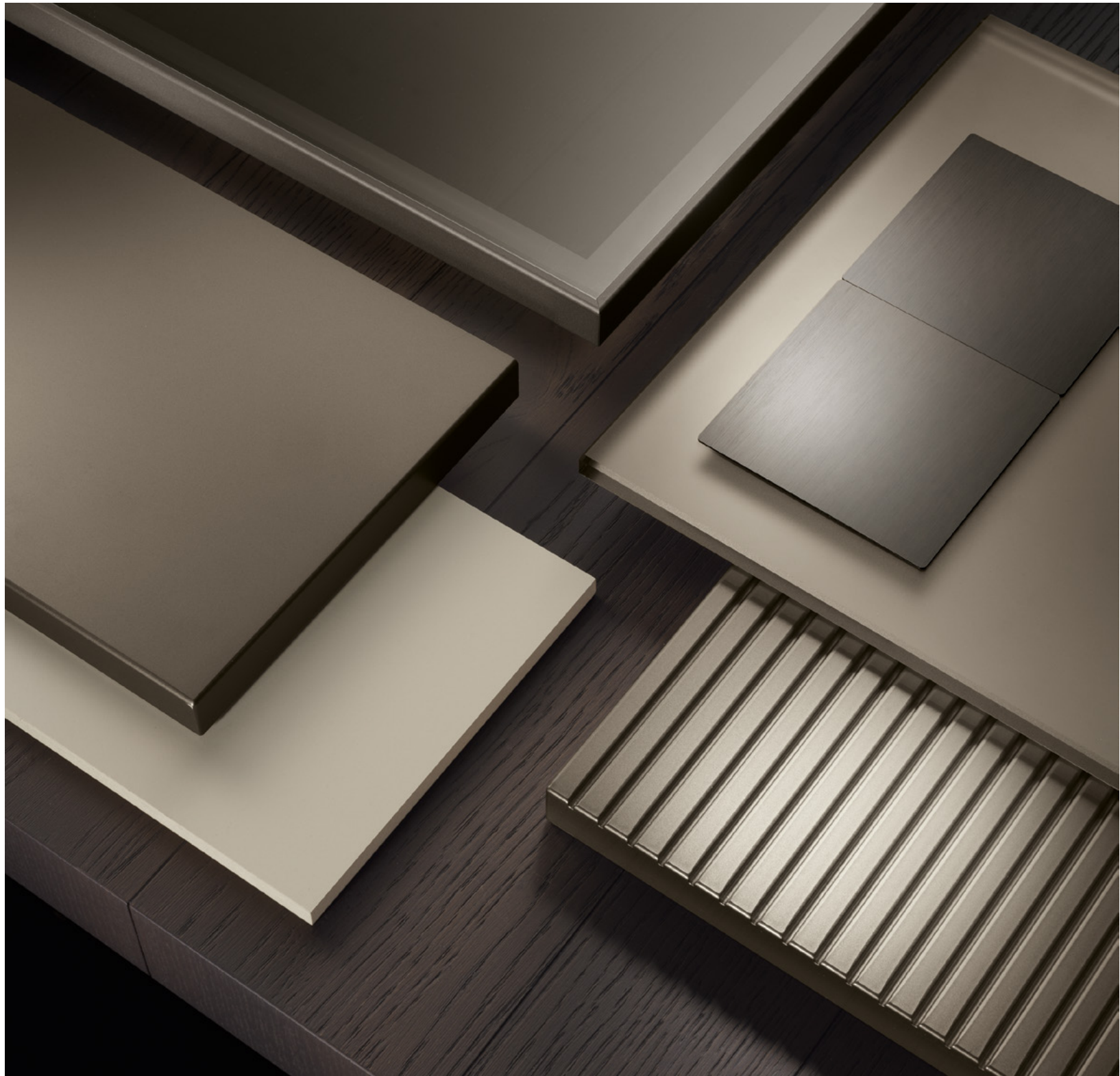
H



Sistema Setup con ante scorrevoli

Setup system with sliding doors
Système Setup avec portes coulissantes
Setup-System mit Schiebefronten
Sistema Setup con puertas correderas
Система Setup с раздвижными створками
带滑动门的Setup系统

DRESS CODE 1



ANTA: Laccato opaco effetto perlato Cuvée SCAV 326 . **DOOR:** Cuvée SCAV 326 pearl-effect matt lacquered . **PORTE:** Laqué mat effet nacré Cuvée SCAV 326 . **FRONT:** In Perleffekt Cuvée mattlackiert SCAV 326 . **PUERTA:** Lacado mate efecto nacarado Cuvée SCAV 326 . **СТВОРКА:** Лакированная матовая с перламутровым эффектом Cuvée SCAV 326 . **门板:** Cuvéee珠光效果哑光烤漆 SCAV 326

ANTA: Laccato lucido effetto perlato dogato Cuvée SCAV 326 . **DOOR:** Cuvée SCAV 326 pearl-effect glossy lacquered slat . **PORTE:** Laqué brillant effet nacré à listels Cuvée SCAV 326 . **FRONT:** In Perleffekt Cuvée Hochglanz lackiert gestreift SCAV 326 . **PUERTA:** Lacado brillo efecto nacarado con duelas Cuvée SCAV 326 . **СТВОРКА:** лакированная глянцевая с перламутровым эффектом Cuvée SCAV 326 . **门板:** 带板条的Cuvée SCAV 326 珠光效果亮光烤漆

ANTA: Laccato opaco Tortora SCAV 855 . **DOOR:** Dove Grey SCAV 855 matt lacquered . **PORTE:** Laqué mat Tourterelle SCAV 855 . **FRONT:** In Taubengrau mattlackiert SCAV 855 . **PUERTA:** Lacado mate Tórtola SCAV 855 . **СТВОРКА:** Лакированная матовая цвета Серо-коричневый SCAV 855 . **门板:** 鸽灰色哑光烤漆 SCAV 855

ANTA: Telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con vetro Stopsol Chiaro . **DOOR:** Dark Steel finish aluminium frame with Clear Stopsol glass . **PORTE:** En verre Stopsol Clair avec cadre Aluminium finition Acier Foncé . **FRONT:** Rahmenfront aus Aluminium im Finish Stahl Dunkel mit hellem Stopsol Glas . **PUERTA:** Bastidor

Aluminio acabado Acero Oscuro con cristal Stopsol claro . **СТВОРКА:** С рамочным фасадом из алюминия с отделкой цвета Сталь Темная с прозрачным стеклом Stopsol . **门板:** 深色钢饰面铝制框架配浅色Stopsol 反射玻璃

PIANO CUCINA E PIANO ISOLA: Acciaio Inox finitura Acciaio Scuro profilo 3C sp.2 cm . **KITCHEN WORKTOP AND ISLAND TOP:** 2 cm thick Dark Steel finish Stainless Steel, profile 3C . **PLAN CUISINE ET PLAN ÎLOT :** Acier Inox finition Acier Foncé profil 3C ép.2 cm . **KÜCHENPLATTE UND INSELARBEITSPLATTE:** Edelstahl mit Finish Stahl Dunkel Profil 3C St. 2 cm . **ENCIMERA COCINA Y ENCIMERA ISLA:** Acero Oscuro inoxidable acabado Acero perfil 3C esp.2 cm . **КУХОННАЯ СТОЛЕШНИЦА И ОСТРОВНАЯ СТОЛЕШНИЦА:** нержавеющая сталь с отделкой Сталь Темная, профиль 3C, т.2 см . **厨房台面和岛台台面:** 深色钢饰面不锈钢, 轮廓3C, 厚2cm.

PIANO SNACK: Impiallacciato Rovere Nabuk profilo 2L sp.6 cm . **SNACK TOP:** 6 cm thick Nabuk Oak Veneered, profile 2L . **PLAN SNACK :** Plaque Chêne Nabuk profil 2L ép.6 cm . **PLATTE DER FRÜHSTÜCKSTHEKE:** Furnier Eiche Nabuk Profil 2L St. 6 cm . **ENCIMERA SNACK:** Enchapado Roble Nabuk perfil 2L esp.6 cm . **БАРНАЯ СТОЙКА:** Шпонированная цвета Дуб Nabuk, профиль 2L, т.6 см . **Snack吧台台面:** Nabuk橡木实木贴皮面, 轮廓2L, 厚6cm





ANTA LACCATA DOGATA LUCIDA E LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO CUVÉE SCAV 326; GOLA ROUND ORIZZONTALE E VERTICALE LACCATA OPACA NELLO STESSO COLORE DELL'ANTA.

Cuvée SCAV 326 pearl-effect matt lacquered and glossy lacquered slat door; Round horizontal and vertical recessed grip profile matt lacquered in the same colour as the door.
Porte Laqué brillant à listels et Laqué mat effet nacré Cuvée SCAV 326; gorge Round horizontale et verticale Laqué mat dans le même coloris que la porte.
In perleffekt Cuvée hochglanz- und mattleackierte gestreifte Front SCAV 326 mit senkrechter; waagrechter Griffille in der gleichen Farbe der Front mattleackiert.
Puerta lacada brillo con duelas y lacada mate efecto nacarado Cuvée SCAV 326; gola horizontal y vertical Round lacada mate del mismo color que la puerta.
Рифленая створка с лакированной глянцевой и матовой отделкой с перламутровым эффектом Cuvée SCAV 326; горизонтальным и вертикальным пазом Round с лакированной матовой отделкой в цвете створки.
带板条的亮光烤漆和Cuvée珠光效果哑光烤漆门板SCAV 326配与门板同色的Round哑光烤漆水平和垂直把手槽。



SISTEMA PARETE “FLUIDA” CON STRUTTURA GRIGIO GABBIANO
SCAV 380, ANTE ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO SCURO
CON VETRO STOPSOL CHIARO E CASSETTI ASSIST LACCATO OPACO
CUVÉE SCAV 326.



“Fluida” wall system with Seagull Grey SCAV 380 structure, dark steel finish aluminium doors with clear Stopsol glass and Cuvée SCAV 326 matt lacquered Assist drawers.
Système paroi « Fluida » avec structure Gris Mouette SCAV 380, portes en verre Stopsol Clair et cadre Aluminium finition Acier foncé et tiroirs Assist Laqué mat Cuvée SCAV 326.
Stollenwandsystem „Fluida“, Struktur Möwengrau SCAV 380, Fronten aus Aluminium im Finish Stahl Dunkel mit hellem Stopsol Glas und mattlackierten Schubladen Assist Cuvée SCAV 326.
Sistema modular de pared “Fluida” con estructura Gris Gaviota SCAV 380, puertas aluminio acabado Acero oscuro con cristal Stopsol claro y cajones Assist lacado mate Cuvée SCAV 326.
Система стенки Fluida с корпусом цвета Серая Чайка SCAV 380, створками из алюминия с отделкой Сталь Темная с прозрачным стеклом Stopsol и ящиками Assist с лакированной матовой отделкой Cuvée SCAV 326.
“Fluida”墙面系统配有SCAV 380海鸥灰柜体、深色钢饰面铝制框架配浅色Stopsol反射玻璃门板和Assist系列Cuvée珠光效果哑光烤漆抽屉 SCAV 326。





DRESS CODE 1.1



ANTA: Laccato lucido Perlage SCAV 328 . **DOOR:** Perlage SCAV 328 glossy lacquered . **PORTE :** Laqué brillant Perlage SCAV 328 . **FRONT:** Hochglanz lackiert Perlage SCAV 328. **PUERTA:** Lacado brillo Perlage SCAV 328 . **СТВОРКА:** Лакированная глянцевая Perlage SCAV 328 . **门板:** Perlage亮光烤漆 SCAV 328

ANTA: Impiallacciato dogato Rovere Pepper SCAV 999 . **DOOR:** Pepper Oak SCAV 999 veneered slat . **PORTE :** Plaqué à listels Chêne Pepper SCAV 999 . **FRONT:** Furniert gestreift Eiche Pepper SCAV 999 . **PUERTA:** Enchapado con duelas Roble Pepper SCAV 999 . **СТВОРКА:** Дощатая шпонированная цвета Дуб Pepper SCAV 999 . **门板:** Pepper橡木带板条的实木贴皮 SCAV 999

ANTA: Telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro e vetro Stopsol Chiaro . **DOOR:** Dark Steel finish Aluminium frame and clear Stopsol glass . **PORTE :** En verre Stopsol Clair avec cadre Aluminium finition Acier Foncé . **FRONT:** Rahmenfront im Finish Stahl Dunkel und hellem Stopsol Glas . **PUERTA:** Bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro y cristal Stopsol claro . **СТВОРКА:** С рамой из алюминия с отделкой цвета Сталь Темная и прозрачным стеклом Stopsol. **门板:** 深色钢饰面铝制框架配浅色Stopsol反射玻璃

PIANO CUCINA: Vetro opaco Perlage profilo 3M59 sp.1,2 cm . **KITCHEN WORKTOP:** 1.2 cm thick Perlage matt glass, profile 3M59 . **PLAN CUISINE :** Verre opaque Perlage profil 3M59 ép.1,2 cm . **KÜCHENPLATTE:** Mattes Glas Perlage Profil 3M59 St. 1,2 cm . **ENCIMERA COCINA:** Cristal mate Perlage perfil 3M59 esp.1,2 cm . **СТОЛЕШНИЦА КУХНИ:** Стекланная матовая Perlage, профиль 3M59, т.1,2 см . **厨房台面:** Perlage哑光玻璃, 轮廓3M59, 厚1.2cm

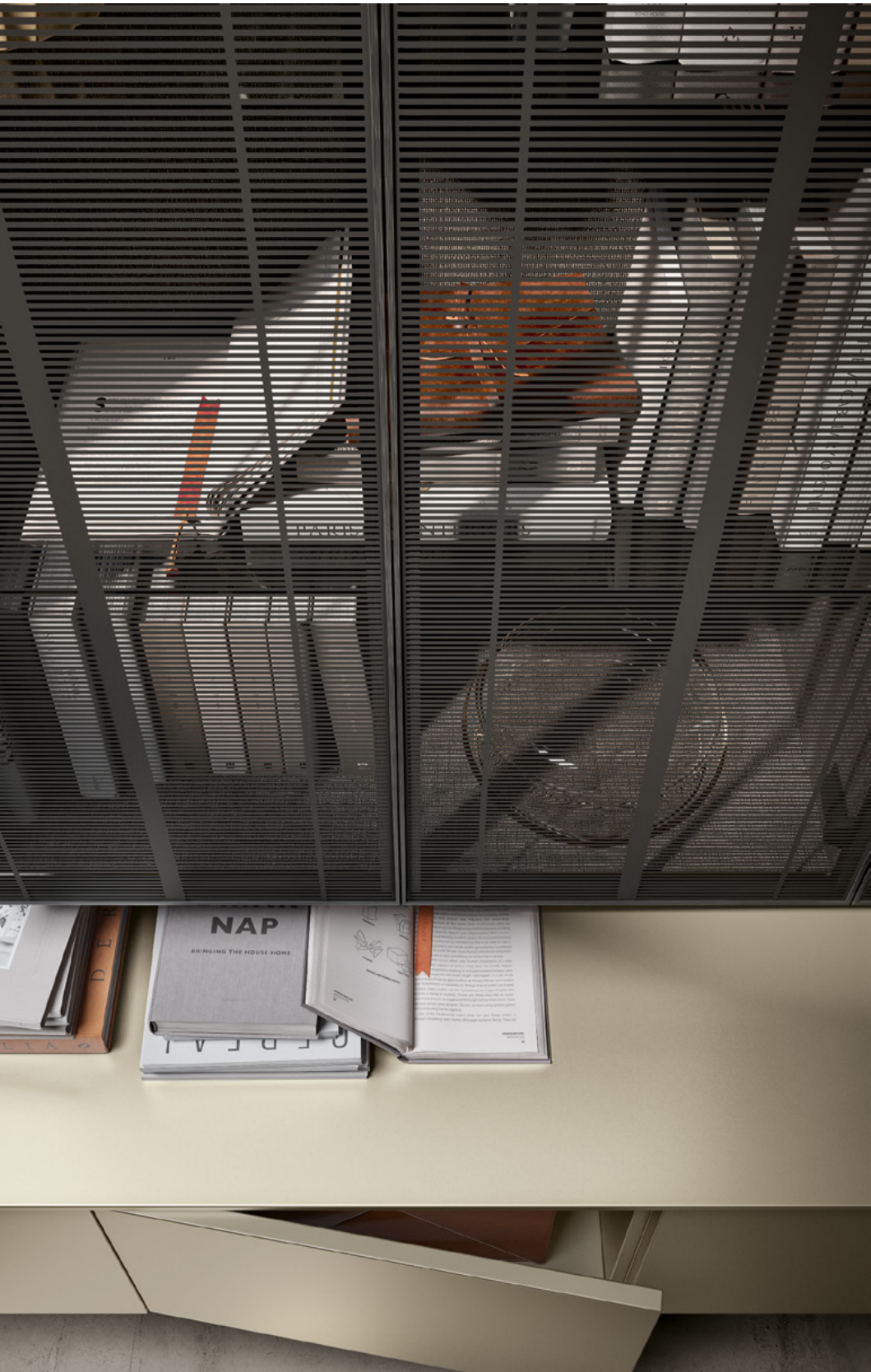
PIANO ISOLA: Acciaio inox finitura Acciaio Scuro profilo 4X59 sp.4 cm . **ISLAND TOP:** 4 cm thick Dark Steel finish Stainless Steel, profile 4X59 . **PLAN ÎLOT :** Acier Inox finition Acier Foncé profil 4X59 ép.4 cm . **INSELPLATTE:** Edelstahl mit Finish Stahl Dunkel Profil 4X59 St. 4 cm . **ENCIMERA ISLA:** Acero inoxidable acabado Acero Oscuro perfil 4X59 esp.4 cm . **СТОЛЕШНИЦА ОСТРОВА:** нержавеющая сталь с отделкой Сталь Темная, профиль 4X59, т.4 см . **岛台面:** 深色钢饰面不锈钢, 轮廓4X59, 厚4cm

PIANO VANO A GIORNO: Laccato lucido Perlage profilo 3E sp.1,2 cm . **OPEN-FRONTED COMPARTMENT TOP:** 1.2 cm thick Perlage glossy lacquered, profile 3E . **PLAN AVEC NICHE OUVERTE :** Laqué brillant Perlage profil 3E ép.1,2 cm . **PLATTE DES OFFENEN FACHS:** Hochglanzlackiert Perlage Profil 3E St. 1,2 cm . **ENCIMERA NICHU ABIERTO:** Lacado brillo Perlage perfil 3E esp.1,2 cm . **СТОЛЕШНИЦА ОТКРЫТОЙ НИШИ:** лакированная глянцевая отделка Perlage, профиль 3E, т.1,2 см . **开放式隔间台面:** Perlage亮光烤漆, 轮廓3E, 厚1.2cm



BASI SOSPES E PIANO LACCATO LUCIDO EFFETTO PERLATO COLORE PERLAGE SCAV 328,
PENSILI TELAIO ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO SCURO CON RETE METALLICA LINEAR.
PIANO PROFILO 3E SP,1,2 CM.

Perlage SCAV 328 colour Pearl-effect glossy lacquered top and wall-mounted base units, wall units with dark steel finish aluminium frame doors with Linear wire mesh. 1.2 cm thick top, profile 3E . Bas suspendus et plan Laqué brillant effet nacré coloris Perlage SCAV 328, meubles hauts avec cadre Aluminium finition Acier Foncé et grillage métallique Linear. Plan profil 3E ép.1,2 cm . Wandhängende Unterschränke und in perleffekt Perlage hochglanzlackierte Arbeitsplatte SCAV 328, Oberschränke mit Aluminiumrahmen im Finish Stahl Dunkel mit Metallgitter Linear. Arbeitsplatte Profil 3E St. 1,2 cm. Platte mit profil 3E st. 1,2 cm . Muebles bajos suspendidos y encimera en lacado brillo efecto nacarado color Perlage SCAV 328, muebles altos bastidor aluminio acabado acero oscuro con malla metálica Linear. Encimera perfil 3E esp.1,2 cm . Навесные тумбы и столешница с лакированной глянцевой отделкой с перламутровым эффектом цвета Perlage SCAV 328, Навесные шкафы с рамой из алюминия с отделкой цвета сталь темная с металлической сеткой Linear. Столешница, профиль 3Е, т.1,2 см . Perlage珠光效果亮光烤漆悬挂式地柜和台面 SCAV 328, 带Linear金属网的深色钢饰面铝框架吊柜。台面轮廓3E, 厚1.2CM。



DRESS CODE 2



ANTA: Vetro opaco Perlage SCAV 328_V con supporto in alluminio finitura Argento . DOOR: Perlage SCAV 328_V matt glass with Silver finish aluminium support . PORTE : Verre opaque Perlage SCAV 328_V avec support Aluminium finition Argent . PUERTA: Cristal mate Perlage SCAV 328_V con soporte en aluminio acabado Plata . СТВОРКА: Матовое стекло Perlage SCAV 328_V с опорой из алюминия с отделкой Серебро . 门板: Perlage 哑光玻璃 SCAV 328_V, 配银色饰面铝支撑

ANTA: Vetro dogato Perlage SCAV 328_V con supporto in alluminio finitura Argento . DOOR: Perlage SCAV 328_V slat glass with Silver finish aluminium support . PORTE : Verre à lamelles Perlage SCAV 328_V avec support Aluminium finition Argent . FRONT: Gestreiftes Glas Perlage SCAV 328_V mit Aluminiumstütze im Finish Silber . PUERTA: Cristal con duelas Perlage SCAV 328_V con soporte en aluminio acabado Plata . СТВОРКА: Рифленое стекло Perlage SCAV 328_V с опорой из алюминия с отделкой Серебро . 门板: 带板条的 Perlage 玻璃 SCAV 328_V, 配银色饰面铝支撑

ANTA: Telaio Alluminio finitura Acciaio Scuro con rete metallica Round . DOOR: Dark Steel finish Aluminium frame with Round wire mesh . PORTE : Cadre Aluminium finition Acier Foncé et grillage métallique Round

. FRONT: Aluminiumrahmen mit Finish Stahl Dunkel mit Metallgitter Round . PUERTA: Bastidor Aluminio acabado Acero Oscuro con malla metálica Round . СТВОРКА: Рама из алюминия с отделкой Сталь Темная с металлической сеткой Round . 门板: 带Round金属网的深色钢饰面铝框架

PIANO CUCINA: Gres Porcellanato Calacatta Oro profilo 2G59 sp.6 cm . KITCHEN WORKTOP: 6 cm thick Calacatta Oro Porcelain Stoneware, profile 2G59 . PLAN CUISINE : Grès Cérame Calacatta Oro profil 2G59 ép.6 cm . KÜCHENPLATTE: Feinsteinzeug Calacatta Gold Profil 2G59 St. 6 cm . ENCIMERA COCINA: Gres porcelánico Calacatta Oro perfil 2G59 esp.6 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Керамогранит Calacatta Oro, профиль 2G59, т.6 см . 厨房台面: 金色Calacatta岩板, 轮廓2G59, 厚6cm

PIANO VANO A GIORNO: Laccato opaco Perlage profilo 3E sp.1,2 cm . OPEN-FRONTED COMPARTMENT: 1.2 cm thick Perlage matt lacquered, profile 3E . PLAN AVEC NICHE OUVORTE : Laqué brillant Perlage profil 3E ép.1,2 cm . PLATTE DES OFFENEN ELEMENTS: Perlage mattleckiert Profil 3E St. 1,2 cm . ENCIMERA NICHÓ ABIERTO: Lacado mate Perlage perfil 3E esp.1,2 cm . СТОЛЕШНИЦА ОТКРЫТОЙ НИШИ: лакированная матовая отделка Perlage, профиль 3E, т.1,2 см . 开放式隔间台面: Perlage 哑光烤漆, 轮廓3E, 厚1.2cm





ARMADIO SWITCH
CON STRUTTURA,
RIPIANI E CASSETTI
LACCATO OPACO
EFFETTO PERLATO
NEL COLORE
PERLAGE SCAV 328.
ANTA VETRO DOGATA
VERTICALE PERLAGE
SCAV 328_V. GOLA
VERTICALE ROUND
LACCATO NELLO
STESSO COLORE
DELL'ANTA.



Switch cupboard with Perlage SCAV 328 pearl-effect matt lacquered structure, shelves and drawers. Perlage SCAV 328_V vertical slat glass door. Round vertical recessed grip profile lacquered the same colour as the door.

Armoire Switch avec structure, rayons et tiroirs Laqué mat effet nacré dans le coloris Perlage SCAV 328. Porte en verre à lamelles verticales Perlage SCAV 328_V. Gorge verticale Round Laqué dans le même coloris que la porte.

Switch-Schrank mit in Perleffekt Perlage SCAV 328 mattlackiertem Korpus, Einlegeböden und Schubladen senkrecht gestreifte Glasfront Perlage SCAV 328_V. Senkrechte Griffrihle Round in der Farbe der Front lackiert.

Armario Switch con estructura, baldas y cajones lacado mate efecto Nacarado en el color Perlage SCAV 328. Puertas de cristal con duelas verticales Perlage SCAV 328_V. Gola vertical Round lacado del mismo color que la puerta.

Шкаф switch с корпусом, полками и ящиками с лакированной матовой отделкой с перламутровым эффектом цвета Perlage SCAV 328. Стеклопанель с вертикальной рифленой отделкой Perlage SCAV 328_V. Вертикальный паз Round с лакированной отделкой в цвете створки.

Switch储物柜配有Perlage珠光效果哑光烤漆柜体、层板和抽屉 SCAV 328。带垂直板条的Perlage玻璃门板 SCAV 328_V。Round烤漆垂直把手槽，与门板同色。



BASI SOSPENSE
CON ANTE IN VETRO
DOGATO VERTICALE
E ORIZZONTALE
CUVÉE SCAV 326_V
PIANO IN VETRO
OPACO CUVÉE
SCAV 326_V PROFILO
3E SP.1,2 CM.

Wall-mounted base units with Cuvée SCAV 326_V horizontal and vertical slat glass doors. 1.2 cm thick Cuvée SCAV 326_V matt glass top, profile 3E.

Bas suspendus avec portes en verre à lamelles verticales et horizontales Cuvée SCAV 326_V. Plan en verre opaque Cuvée SCAV 326_V profil 3E ép.1,2 cm.

Wandhängende Unterschränke mit Fronten mit senkrecht und waagrecht gestreiftem Glas Cuvée SCAV 326_V. Matte Glasplatte Cuvée SCAV 326_V Profil 3E St. 1,2 cm.

Muebles bajos suspendidos con puertas de cristal con duelas verticales y horizontales Cuvée SCAV 326_V. Encimera de cristal mate cuvée SCAV 326_V perfil 3E esp.1,2 cm.

Навесные тумбы со стеклянными створками с вертикальной и горизонтальной рифленой отделкой Cuvée SCAV 326_V. Столешница из матового стекла Cuvée SCAV 326_V, профиль 3е, т.1,2 см.

悬挂式地柜配有带垂直和水平板条的Cuvée玻璃门板SCAV 326_V。Cuvée哑光玻璃台面 SCAV 326_V, 轮廓3E, 厚1.2CM。





DRESS CODE 3



ANTA: Laminato Urban Bronze SCAV 1001 . DOOR: Urban Bronze SCAV 1001 Laminate . PORTE : Stratifié Urban Bronze SCAV 1001 . FRONT: Laminat Urban Bronze SCAV 1001 . PUERTA: Laminado Urban Bronze SCAV 1001 . СТВОРКА: Ламинат Urban Bronze SCAV 1001 . 门板: Urban青铜色层压板 SCAV 1001

ANTA: Decorativo Oriental Light SCAV 995 . DOOR: Oriental Light SCAV 995 Decorative Melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light SCAV 995 . FRONT: Melaminharz Oriental Light SCAV 995 . PUERTA: Melamina decorativa Oriental Light SCAV 995 . СТВОРКА: Декоративная облицовка Oriental Light SCAV 995 . 门板: Oriental Light三聚氰胺饰面 SCAV 995

PIANO CUCINA: Laminato Top Bronze profilo 4N59 sp.2 cm . KITCHEN WORKTOP: 2 cm thick Bronze Laminate Top, profile 4N59 . PLAN CUISINE : Stratifié Top Bronze profil 4N59 ép.2 cm . KÜCHENPLATTE: Laminat Top Bronze Profil 4N59 St. 2 cm . ENCIMERA COCINA: Laminado Top Bronze perfil 4N59 esp.2 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: Ламинат Top Bronze, профиль 4N59, т.2 см . 厨房台面: 青铜色层压板台面, 轮廓 4N59, 厚2cm

PIANO SNACK: Quarz Motley profilo 3G Sp.4 cm . SNACK TOP: 4 cm thick Motley Quarz, profile 3G . PLAN SNACK : Quarz Motley profil 3G ép.4 cm . PLATTE DER FRÜHSTÜCKSTHEKE: Quarz Motley Profil 3G St. 4 cm . ENCIMERA SNACK: Quarz Motley perfil 3G esp.4 cm . БАРНАЯ СТОЙКА: Кварц Motley, профиль 3G, т.4 см . Snack吧台台面: Motley石英石, 轮廓3G, 厚4cm



SISTEMA SETUP CON ANTE SCORREVOLI,
TELAIO ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO SCURO
E RETE METALLICA LINEAR.



Setup system with sliding doors, dark
steel finish Aluminium frame and Linear
wire mesh.

Système Setup avec portes coulissantes
avec cadre Aluminium finition Acier
foncé et grillage métallique Linear.

Setup-System mit Schiebefronten,
Aluminiumrahmen im Finish Stahl
Dunkel und Metallgitter.

Sistema Setup con puertas correderas,
bastidor Aluminio acabado Acero
oscuro y malla metálica Linear.

Система Setup с раздвижными
створками, рамой из алюминия цвета
Сталь Темная и металлической сеткой
Linear.

Setup系统配有带Linear金属网的深色钢
饰面铝框架滑动门。





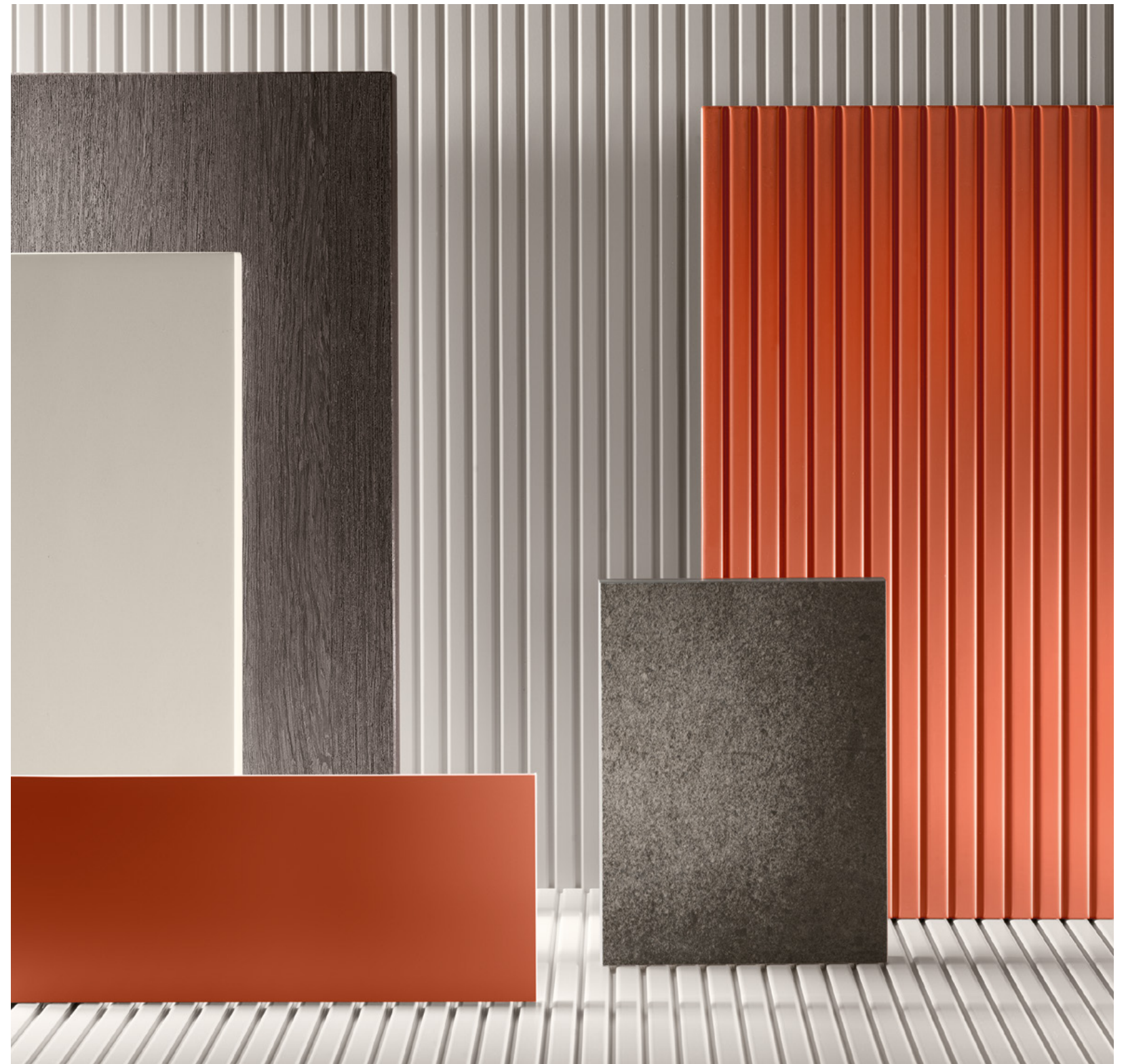
SISTEMA PARETE “FLUIDA” CON STRUTTURA GRIGIO GABBIANO SCAV 380, ANTE SCORREVOLI E BASI DECORATIVO ORIENTAL LIGHT SCAV 995. PIANO LAMINATO GRIGIO GABBIANO PROFILO 3E SP.1,2 CM.



“Fluida” wall system with Seagull Grey SCAV 380 structure, Oriental Light SCAV 995 decorative melamine base units and sliding doors. 1.2 cm thick Seagull Grey laminate top, profile 3E . Système paroi « Fluida » avec structure Gris Mouette, portes coulissantes et bas Revêtement décoratif en mélaminé Oriental Light SCAV 995. Plan Stratifié Gris Mouette profil 3E ép.1,2 cm . “Fluida” Wandsystem mit Möwengrau SCAV380 Korpus, Oriental light SCAV995 Melaminharz Schiebetüren und Unterschränke. Möwengrau Melaminharz Arbeitsplatte. Profil 3E ST. 1,2CM . Sistema modular de pared “Fluida” con estructura Gris Gaviota, puertas correderas y muebles bajos melamina decorativa Oriental Light SCAV 995. Encimera de laminado Gris Gaviota SCAV 380 perfil 3E esp.1,2 cm . Система стенки Fluida с корпусом цвета Серая Чайка, раздвижными створками и тумбами с декоративной облицовкой Oriental Light SCAV 995. Столешница из ламината цвета Серая Чайка, профиль 3Е, т.1,2 см . “Fluida” 墙面系统配有海鸥灰柜体、滑动门和Oriental Light三聚氰胺饰面地柜 SCAV 995。海鸥灰层压板台面，轮廓3E，厚1.2cm。



DRESS CODE 4



ANTA: Laccato opaco Bianco Prestige SCAV 028 . DOOR: Prestige White SCAV 028 matt lacquered . PORTE :
Laqué mat Blanc Prestige SCAV 028 . FRONT: In Prestige Weiß mattlackiert SCAV 028 . PUERTA: Lacado mate
Bianco Prestige SCAV 028 . СТВОРКА: Лакированная матовая цвета Белый Prestige SCAV 028 . 门板: 高贵
白哑光烤漆 SCAV 028

ANTA: Laccato dogato opaco Grigio Airone SCAV 325 . DOOR: Heron Grey SCAV 325 matt lacquered slat .
 PORTE: Laqué mat à listels Gris Héron SCAV 325 . FRONT: In Reihergrau mattlackiert gestreift SCAV 301 .
 PUERTA: Lacadó mate con duelas Gris Garza SCAV 325 . СТВОРКА: Рифленая лакированная матовая цвета
 Серая Цапля SCAV 301 . 门板: 带板条的苍鹭灰色哑光烤漆 SCAV 301

ANTA: Decorativo Oriental SCAV 994 . DOOR: Oriental SCAV 994 decorative melamine . PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Oriental SCAV 994 . FRONT: Melaminharz Oriental SCAV 994 . PUERTA: Melamina decorativa Oriental SCAV 994 . СТІНКА: Декоративна облицовка Oriental SCAV 994 . 門板: Oriental 三聚氰胺飾面 SCAV 994

PIANO CUCINA: Gres Porcellanato Brown Earth profilo 3M59 sp.1,2 cm . KITCHEN WORKTOP: 1.2 cm thick Brown Earth Porcelain Stoneware, profile 3M59. PLAN CUISINE : Grès cérame Brown Earth profil 3M59 ép.1,2 cm . KÜCHENPLATTE: Feinsteinzeug Brown Earth Profil 3M59 St. 1,2 cm . ENCIMERA COCINA: Gres porcelánico Brown Earth perfil 3M59 esp.1,2 cm . СТОЛОВАЯ ПЛИТКА КУХНИ: Керамогранит Brown Earth, профиль 3M59, т.1,2 см . 厨房台面:Brown Earth岩板, 轮廓3M59,厚1.2cm



CLOPEN: PENSILE IN DECORATIVO ORIENTAL SCAV 994 L.180 - H.20 - P.45 CM
CON CAPPA INTEGRATA.

Clopen: Oriental SCAV 994 decorative melamine wall unit W.180- H.20- D.45 cm with integrated hood.
Clopen : meuble haut Revêtement décoratif en mélaminé Oriental SCAV 994 L.180 - H.20 - P.45 cm avec hotte intégrée.
Clopen: Oberschrank aus Melaminharz Oriental SCAV 994 L. 180- H. 20- T. 45 cm mit integrierter Dunstabzugshaube.
Clopen: mueble alto en melamina decorativa Oriental SCAV 994 A.180 - H.20 - P.45 cm con campana integrada.
Clopen: навесной шкаф с декоративной облицовкой Oriental SCAV 994 Ш.180 - В.20 - Г.45 С интегрированной вытяжкой.
Clopen: oriental三聚氰胺饰面吊柜 SCAV 994, 宽180-高20-深45cm, 配有一体式抽油烟机。





BASI SOPSESE CON ANTE PIANE E DOGATE LACCATO OPACO ROSSO MAROCCO SCAV 515, ELEMENTI A GIORNO IN METALLO BIANCO SCAV 031. PIANO LACCATO OPACO BIANCO PRESTIGE SCAV 028 PROFILO 3E SP.1,2 CM.

Wall-mounted base units with Morocco Red SCAV 515 matt lacquered slat and plain doors, White SCAV 031 metal open-fronted elements. 1.2 cm thick Prestige White SCAV 028 matt lacquered top, profile 3E. Bas suspendus avec portes lisses et à listels Laqué mat Rouge Maroc, éléments ouverts en métal Blanc SCAV 031. Plan en laqué opaque Blanc Prestige SCAV 028 profil 3E ép.1,2 cm. Wandhängende in Marokkorot mattlackierte Unterschränke SCAV 515, offene Elemente aus Metall in Weiß SCAV 031. Prestige Weiße matte lackiertplatte SCAV 028 Profil 3E St. 1,2 cm. Muebles bajos suspendidos con puertas lisas y con duelas lacado mate Rojo Marruecos SCAV 515, elementos abiertos de metal Blanco SCAV 031. Encimera de lacado mate Blanco Prestige SCAV 028 perfil 3E esp.1,2 cm. Навесные тумбы с плоскими и рифлеными створками, с лакированной матовой отделкой цвета красный марокканский scav 515, открытые элементы из металла цвета белый SCAV 031. Столешница с лакированной матовой отделкой цвета белый prestige scav 028, профиль 3е, т.1,2 см. 悬挂式地柜, 配有SCAV 515摩洛哥红哑光烤漆带板条和平板门板, 以及SCAV 031白色开放式元素。SCAV 028高贵白哑光烤漆台面, 轮廓3E, 厚1.2cm。





TAVOLI
TABLES
TABLES
TISCHE
MESAS
СТОЛЫ
餐桌

SEDIE
CHAIRS
CHAISES
STÜHLE
SILLAS
СТУЛЬЯ
椅子

SGABELLI
STOOLS
TABOURETS
HOCKER
TABURETES
ТАБУРЕТЫ
吧凳

FINITURE
FINISHES
FINITIONS
FINISHS
ACABADOS
ОТДЕЛКИ
饰面

TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

HOVER



KEI



MARY



SHANGAI



TAVOLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED TABLES . TABLES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE TISCHE . MESAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐桌

CONTEXT



DESKO



FLAWLESS



NORWEGIAN



QUADRIFOGLIO



TAI



TIMELESS



WINTER



Per la cucina Libra sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive", "Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of tables and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the Libra kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine Libra. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche Libra sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen "Küche und Zubehör Wahlverwandtschaften", "Zubehör: Raum für Funktionalität" und "Elektrogeräte".

Para la cocina Libra están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Electrodomésticos", publicados por Scavolini.

Для кухни Libra имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于Libra厨房。详情请参阅Scavolini的《厨房与配件：可选的亲密伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities)和《配件：功能由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal)画册目录，可于我们的授权经销商处获取。

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ . 椅子

CHATTY



DOVE 265



MORE



NOUVELLE



SEDIE CONSIGLIATE . RECOMMENDED CHAIRS . CHAISES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE STÜHLE . SILLAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ . 推荐的餐椅

DOVE 260



DOVE 266



FLAIR



GARDEN



HERO



METALLIC



PAINTER



SCHOOL



UNIQUE



SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 吧凳

FREESBY



NOVEL



PAINTER



WEIMAR



SGABELLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED STOOLS . TABOURETS CONSEILLÉS . EMPFOHLENE HOCKER . TABURETES RECOMENDADOS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ . 推荐的吧凳

CHATTY



ENDLESS



GREAT A SLITTA



HOMY



PAINTER YOUNG



UNIQUE



STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体

Bianco

White
Blanc
Weiß
Blanco
Белый
白色

Textstyle sabbia

Textstyle Sand
Textstyle Sable
Textstyle Sand
Textstyle Arena
Textstyle Песочный
沙色织物效果

Tessuto antracite

Anthracite Fabric
Tissu Anthracite
Textiloptik Anthrazit
Tejido Antracita
Ткань Антрацит
无光泽煤色织物效果

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LACCATA
LACQUERED DOOR
PORTE LAQUÉ
LACKIERTE FRONT
PUERTA LACADA
ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА
烤漆门板

PIANA OPACA
Matt plain
Lisse mat
Glatt matt
Lisa mate
Плоская, Матовая
平板哑光

PIANA LUCIDA
Glossy plain
Lisse brillant
Glatt hochglanz
Lisa brillo
Плоская, глянцевая
平板亮光

DOGATA OPACA
Matt slat
À listels mat
Gestreift matt
Con duelas mate
Рифленая, матовая
带板条哑光

DOGATA LUCIDA
Glossy slat
À listels brillant
Gestreift hochglanz
Con duelas brillo
Рифленая, гляцевая
带板条亮光

●●SCAV 028

Blanco Prestige
Prestige White
Blanc Prestige
Prestige Weiß
Blanco Prestige
Белый Prestige
高亮白色

●●SCAV 041

Panna Porcellana
Porcelain Cream
Crème Porcelaine
Crema Porcelana
Кремовый Фарфор
奶瓷色

●●RAL 1013

Beige
Beige
Beige
Beige
Beige
Бежевый
米色

●●SCAV 453

Cipria
Powder Pink
Poudre
Puder
Polvos
Пудра
嫩粉色

●●SCAV 805

Giallo Senape
Mustard Yellow
Jaune Moutarde
Senfgelb
Amarillo Mostaza
Желтый Горчичный
芥末黄

●●SCAV 301

Grigio Chiaro
Light Grey
Gris Clair
Hellgrau
Gris Claro
Светло-Серый
浅灰

●●SCAV 325

Grigio Airone
Heron Grey
Gris Héron
Reihergrau
Gris Garza
Серая Цапля
苍鹭灰

●●SCAV 855

Tortora
Dove Grey
Gris Tourterelle
Taubengrau
Tórtola
Серо-коричневый
鸽灰

●●SCAV 856

Visone
Mink
Vison
Nerz
Vísón
Бежево-коричневый
貂色

●●SCAV 357

Grigio Tundra
Dove Grey
Gris Toundra
Tundrigräu
Gris Tundra
Серая Тундра
苔原灰

● Opaco
Matt . Mat . Matt .
Mate . Матовая
. 哑光
● Lucido
Glossy . Brillant .
Glänzend . Brillo .
Глянцевая . 亮光

Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:

Pour voir la disponibilité mise à jour des coloris de caissons et portes, consulter le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息，请扫描此处的二维码进行查询：

●●SCAV 375

Grigio Titanio
Titanium Grey
Gris Titane
Titangrau
Gris Titanio
Серый Титановый
钛灰

●●SCAV 899

Grigio Matera
Matera Grey
Gris Matera
Materagrau
Gris Matera
Серый Matera
Matera灰

●●SCAV 324

Grigio Vulcano
Volcano Grey
Gris Volcan
Vulkangrau
Gris Volcán
Серый Вулканический
火山灰

●●SCAV 374

Grigio Ferro
Iron Grey
Gris Fer
Eisengrau
Gris Hierro
Серый Железный
铁灰

●●SCAV 557

Azzurro Laguna
Blue Lagoon
Bleu Lagune
Lagunenblau
Celeste Laguna
Голубая Лагуна
湖蓝

●●SCAV 569

Blu Agave
Agave Blue
Bleu Agave
Agaveblau
Azul Agave
Голубая Агава
龙舌兰蓝

●●SCAV 279

Verde Aloe
Aloe Green
Vert Aloe
Aloegrün
Verde Aloe
Зеленый Алоэ
芦荟绿

●●SCAV 570

Verde Ottanio
Teal Green
Vert Octane
Oktangrün
Verde Azulado
Зелено-Синий
水鸭绿

●●SCAV 277

Verde Minerale
Mineral Green
Vert Minéral
Mineralgrün
Verde Mineral
Зеленый Минерал
矿石绿

●●SCAV 568

Blu Moon
Moon Blue
Bleu Moon
Moon Blau
Azul Moon
Синий Moon
月亮蓝

●●SCAV 514

Rosso Corallo
Coral Red
Rouge Corail
Korallrot
Rojo Coral
Красный Коралловый
珊瑚红

●●SCAV 515

Rosso Morocco
Morocco Red
Rouge Maroc
Marokkorot
Rojo Marruecos
Красный Марокканский
摩洛哥红

●●SCAV 406

Ruggine
Rust
Rouille
Rost
Óxido
Ржавый
铁锈色

●●SCAV 505

Rosso Rubino
Ruby Red
Rouge Rubis
Rubinrot
Rojo Rubí
Красный Рубин
宝石红

●●SCAV 424

Nero Ardesia
Slate Black
Noir Ardoise
Schiefer
Negro Pizarra
Черный Сланец
板岩黑

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA LACCATA EFFETTO PERLATO
PEARL-EFFECT LACQUERED DOOR
PORTE LAQUÉ EFFET NACRÉ
LACKIERT FRONT IN GEPERLTER OPTIK
PUERTA LACADO EFECTO NACARADO
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ
ОТДЕЛКОЙ С ПЕРЛАМУТРОВЫМ
ЭФФЕКТОМ
珠光效果烤漆门板



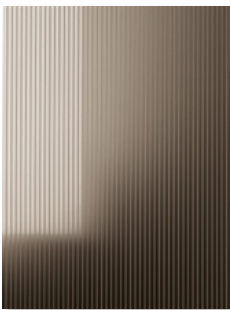
PIANA OPACA
Matt plain
Lisse mat
Glatt matt
Lisa mate
Плоская, Матовая
平板哑光



PIANA LUCIDA
Glossy plain
Lisse brillant
Glatt hochglanz
Lisa brillo
Плоская, глянцевая
平板亮光



DOGATA OPACA
Matt slat
À listels mat
Gestreift matt
Con duelas mate
Рифленая, матовая
带板条哑光



DOGATA LUCIDA
Glossy slat
À listels brillant
Gestreift hochglanz
Con duelas brillo
Рифленая, глянцевая
带板条亮光



Cuvée



Pas Dosé



Perlage

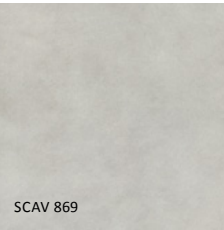
● Opaco
Matt . Mat . Matt .
Mate . Матовая
. 哑光
● Lucido
Glossy . Brillant .
Glänzend . Brillo .
Глянцевая . 亮光

ANTA LACCATA EFFETTO METALLO
METAL EFFECT LACQUERED DOOR
PORTE LAQUÉ EFFET MÉTAL
LACKIERTE FRONT IN METALLOPTIK
PUERTA LACADO EFECTO METAL
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ
ОТДЕЛКОЙ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА
金属效果烤漆门板



SCAV 884

Acciaio Scuro
Dark Steel
Acier Foncé
Stahl Dunkel
Acero Oscuro
Сталь Темная
深色调



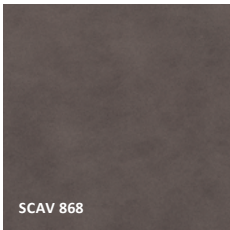
Stained Aluminium



Stained Brass



Stained Copper

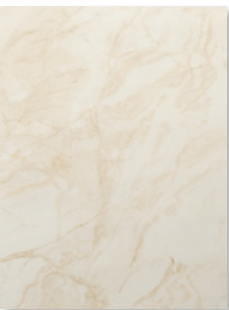


Stained Steel

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

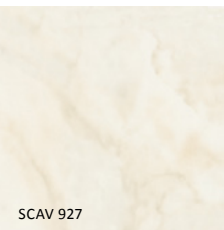
ANTA LAMINATO
LAMINATE DOOR
PORTE EN STATIFIÉ
FRONT LAMINAT
PUERTA LAMINADO
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА
层压板门板



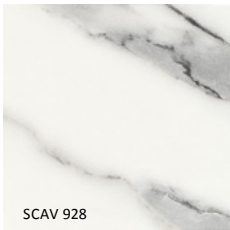
OPACA CON BORDO ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS.
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto de ABS
Матовая отделка, кромка из АБС
哑光, ABS封边



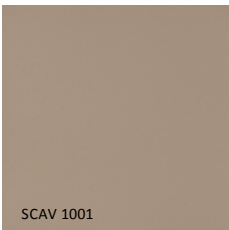
Pietra Grey
Grey Stone
Pierre Grey
Stein Grey
Piedra Grey
Камень Grey
灰色石



Calacatta



Statuario



Urban Bronze



Urban Gold



Urban Steel

ANTA LAMINATO STRIPS
STRIPS LAMINATE DOOR
PORTE EN STATIFIÉ STRIPS
FRONT LAMINAT STRIPS
PUERTA LAMINADO STRIPS
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS
STRIPS层压板门板



OPACA CON BORDO ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS.
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto de ABS
Матовая отделка, кромка из АБС
哑光, ABS封边



Urban Bronze*



Urban Gold*



Urban Steel*

* Finitura MOV
MOV finish. Finition
MOV . Finish MOV .
Acabado MOV . Отделка
MOV . MOV饰面

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA VETRO CON SUPPORTO
IN ALLUMINIO
GLASS DOOR WITH ALUMINIUM
SUPPORT
PORTE EN VERRE AVEC SUPPORT
EN ALUMINIUM
GLASFRONT MIT ALUMINIUMHALTER
PUERTA DE CRISTAL CON SOPORTE EN
ALUMINIO
СТВОРКА ИЗ СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ
АЛЮМИНИЯ
带铝制支撑的玻璃门板

DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI IN ALLUMINIO
(DETTAGLI RETRO ANTA)
Available Aluminium support colours (details of back of door)
. Coloris supports en Aluminium disponibles (détails arrière porte)
. Verfügbarkeit der Farben aus Aluminium (detail frontrückseite)
. Disponibilidad de colores para soportes en Aluminio (detalles parte posterior puerta)
. Варианты цветов опор из алюминия (фрагменты обратной стороны створки)
. 带铝制支撑的颜色可用性(门板背面细节)

ANODIZZATO FINITURA ARGENTO
Silver finish anodised
Anodisé finition Argent
Eloxierf finish silver
Anodizado acabado Plata
Анодированная, отделка серебро
银色饰面阳极氧化

VERNICIATO BIANCO
Painted White
Peint Blanc
Weiß lackiert
Pintado Blanco
Окрашенная в цвет белый
白色喷漆

VERNICIATO GRIGIO FERRO
Painted Iron Grey
Peint Gris Fer
Eisengrau lackiert
Pintado Gris Hierro
Окрашенная в цвет серый
железный
铁灰色喷漆

● Opaco
Matt . Mat . Matt .
Mate . Матовая
. 哑光
● Lucido
Glossy . Brillant .
Glänzend . Brillo .
Глянцевая . 亮光



PIANA OPACA
Matt plain
Lisse mat
Glatt matt
Lisa mate
Плоская, Матовая
平板哑光



PIANA LUCIDA
Glossy plain
Lisse brillant
Glatt hochglanz
Lisa brillo
Плоская, глянцевая
平板亮光



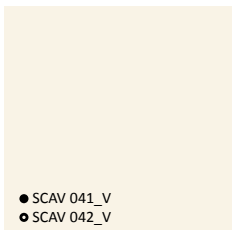
DOGATA VERTICALE
Vertical slat
À lamelles verticales
Senkrecht gestreift
Con duelas verticales
Рифленая с вертикальной текстурой
带垂直板条



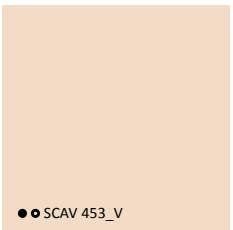
DOGATA ORIZZONTALE
Horizontal slat
À lamelles horizontales
Waagrecht gestreift
Con duelas horizontales
Рифленая с горизонтальной текстурой
带水平板条



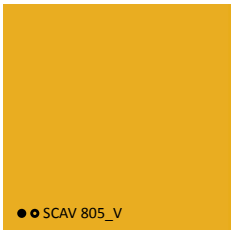
●● SCAV 028_V
Bianco Prestige
Prestige White
Blanc Prestige
Prestige Weiß
Blanco Prestige
Белый Prestige
高贵白



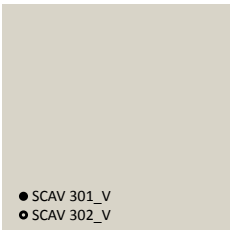
●● SCAV 041_V
●● SCAV 042_V
Panna Porcellana
Porcelain Cream
Crème Porcelaine
Creme Porzellan
Crema Porcelana
Кремовый Фарфор
奶瓷色



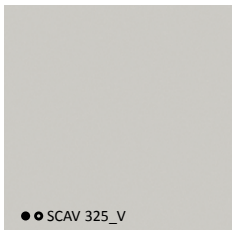
●● SCAV 453_V
Cipria
Powder Pink
Poudre
Puder
Polvos
Пудра
嫩粉色



●● SCAV 805_V
Giallo Senape
Mustard Yellow
Jaune Moutarde
Senfgelb
Amarillo Mostaza
Желтый Горчичный
芥末黄



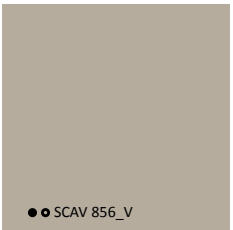
●● SCAV 301_V
●● SCAV 302_V
Grigio Chiaro
Light Grey
Gris Clair
Hellgrau
Gris Claro
Светло-Серый
浅灰



●● SCAV 325_V
Grigio Airone
Heron Grey
Gris Héron
Reihergrau
Gris Garza
Серая Цапля
苍鹭灰



●● SCAV 855_V
Tortora
Dove Grey
Tourterelle
Taubengrau
Tórtola
Серо-коричневый
鸽灰



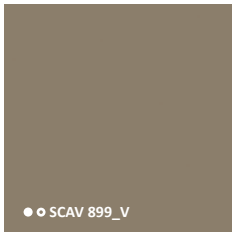
●● SCAV 856_V
Visone
Mink
Vison
Nerz
Visón
Бежево-коричневый
貂色



●● SCAV 328_V
Perlage



●● SCAV 327_V
Pas Dosé



●● SCAV 899_V
Grigio Matera
Matera Grey
Gris Matera
Materagrau
Gris Matera
Серый Matera
Matera灰



●● SCAV 326_V
Cuvée



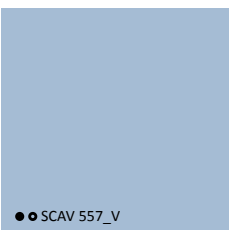
●● SCAV 375_V
Grigio Titanio
Titanium Grey
Gris Titane
Titangrau
Gris Titanio
Серый Титановый
钛灰



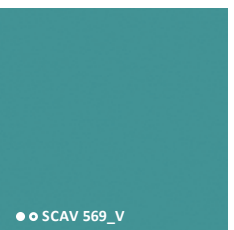
●● SCAV 324_V
Grigio Vulcano
Volcano Grey
Gris Volcan
Vulkangrau
Gris Volcán
Серый Вулканический
火山灰



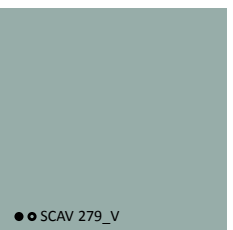
●● SCAV 374_V
Grigio Ferro
Iron Grey
Gris Fer
Eisengrau
Gris Hierro
Серый Железный
铁灰



●● SCAV 557_V
Azzurro Laguna
Blue Lagoon
Bleu Lagoon
Hellgrau
Lagunenblau
Celeste Laguna
Голубая Лагуна
湖蓝



●● SCAV 569_V
Blu Agave
Agave Blue
Bleu Agave
Agaveblau
Azul Agave
Голубая Агава
龙舌兰蓝



●● SCAV 279_V
Verde Aloe
Aloe Green
Vert Aloe
Aloegrün
Verde Aloe
Зеленый Алоэ
芦荟绿



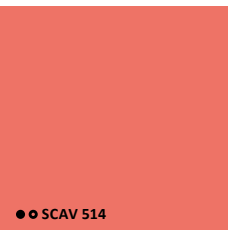
●● SCAV 570_V
Verde Ottanio
Teal Green
Vert Octane
Oktangrün
Verde Azulado
Зелено-Синий
水鸭绿



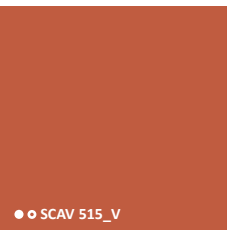
●● SCAV 277_V
Verde Minerale
Mineral Green
Vert Minéral
Mineralgrün
Verde Mineral
Зеленый Минерал
矿石绿



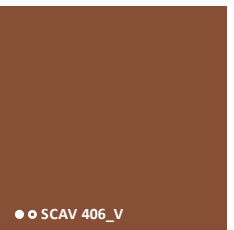
●● SCAV 568_V
Blu Moon
Moon Blue
Bleu Moon
Moon Blau
Azul Moon
Синий Moon
月亮蓝



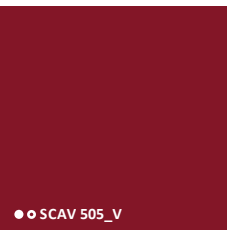
●● SCAV 514
Rosso Corallo
Coral Red
Rouge Corail
Korallrot
Rojo Coral
Красный Коралловый
珊瑚红



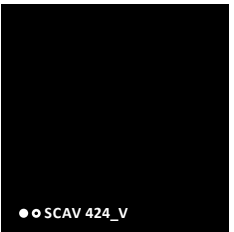
●● SCAV 515_V
Rosso Marocco
Morocco Red
Rouge Maroc
Marokkorot
Rojo Marruecos
Синий Марокканский
摩洛哥红



●● SCAV 406_V
Ruggine
Rust
Rouille
Rost
Óxido
Ржавый
铁锈色



●● SCAV 505_V
Rosso Rubino
Ruby Red
Rouge Rubis
Rubinrot
Rojo Rubí
Красный Рубин
宝石红



●● SCAV 424_V
Nero Ardesia
Slate Black
Noir Ardoise
Schiefer
Negro Pizarra
Черный Сланец
板岩黑

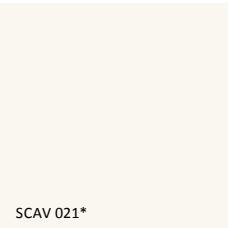
ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA DECORATIVO
DECORATIVE MELAMINE DOOR
PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF
EN MÉLAMINÉ
FRONT AUS MELAMINHARZ
PUERTA EN MELAMINA DECORATIVA
СТВОРКИ С ДЕКОРАТИВНОЙ
ОБЛИЦОВКОЙ
三聚氰胺饰面门板



OPACA CON BORDO ABS
Matt with ABS edging
Mat avec chant ABS.
Matt mit ABS-Kante
Mate con canto de ABS
Матовая отделка, кромка из АБС
哑光, ABS封边



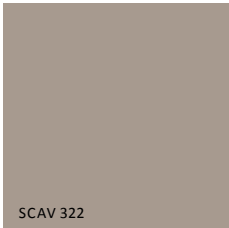
SCAV 021*

Blanco Puro
Pure White
Blanc Pur
Reinweiß
Blanco Puro
Белый Чистый
纯白色



SCAV 321

Grigio Terra
Earth Grey
Gris Terre
Gris Erde
Gris Tierra
Серый Земля
大地灰



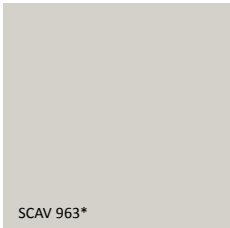
SCAV 322

Grigio Selce
Flint Grey
Gris Silex
Flintgrau
Gris Adoquin
Серый Кремневый
火石灰



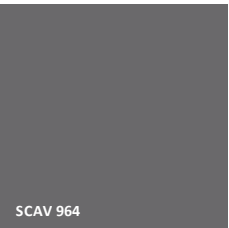
SCAV 380*

Grigio Gabbiano
Seagull Grey
Gris Mouette
Mövingrau
Gris Gaviota
Серый Чайка
海鸥灰



SCAV 963*

Grigio Velo
Veil Grey
Gris Voile
Velo Grau
Gris Velo
Серый Вуаль
纱灰



SCAV 964

Grigio Seppia
Sepia Grey
Gris Sépia
Dunkelgrau
Gris Sepia
Серый Сепия
乌贼灰



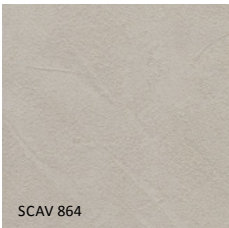
SCAV 403

Oxide Bronze
氧化青铜



SCAV 863

Azimet



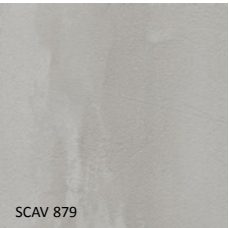
SCAV 864

Vertigo



SCAV 878

Concrete Jersey
Jersey混凝土色



SCAV 879

Concrete Brooklyn
Brooklyn混凝土色



SCAV 880

Concrete Harlem
Harlem混凝土色



SCAV 881

Oxide Steel
氧化钢色



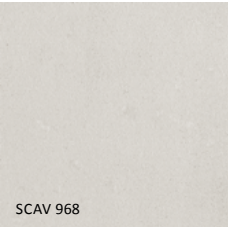
SCAV 966*

Wall Matter



SCAV 967

Gate Matter



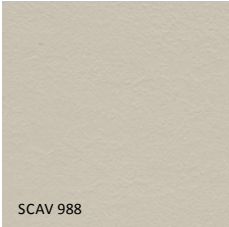
Home Matter



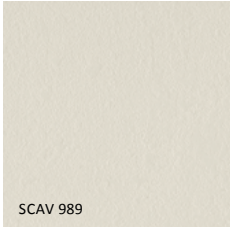
Key Matter



Shadow



Cloud

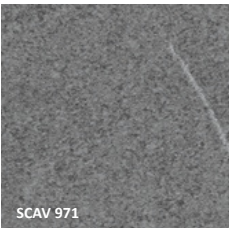


Mist



SCAV 970

Pietra Salina
Salina Stone
Pierre Salina
Stein Salina
Piedra Salina
Камень Салина
Salina石色



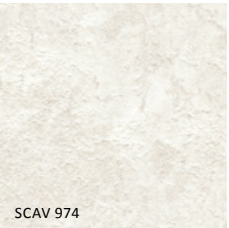
SCAV 971

Pietra Linosa
Linosa Stone
Pierre Linosa
Stein Linosa
Piedra Linosa
Камень Линоза
Linosa石色



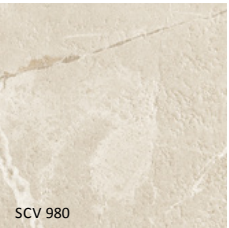
SCAV 973

Pietra Abyss
Abyss Stone
Pierre Abyss
Stein Abyss
Piedra Abyss
Камень Abyss
Abyss石色



SCAV 974

Pietra Solar
Solar Stone
Pierre Solar
Stein Solar
Piedra Solar
Камень Solar
Solar石色



SCV 980

Pietra Venus
Venus Stone
Pierre Venus
Stein Venus
Piedra Venus
Камень Venus
Venus石色



SCAV 790

Rovere Season
Season Oak
Chêne Season
Eiche Season
Roble Season
Дуб Season
Season橡木



SCAV 791

Rovere Along
Along Oak
Chêne Along
Eiche Along
Roble Along
Дуб Along
Along橡木



SCAV 792

Rovere Bright
Bright Oak
Chêne Bright
Eiche Bright
Roble Bright
Дуб Bright
Bright橡木



SCAV 793

Rovere Fade
Fade Oak
Chêne Fade
Eiche Fade
Roble Fade
Дуб Fade
Fade橡木



SCAV 794

Rovere Actual
Actual Oak
Chêne Actual
Eiche Actual
Roble Actual
Дуб Actual
Actual橡木



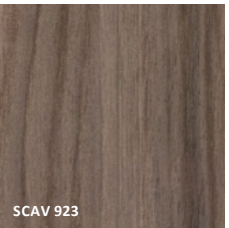
SCAV 795

Rovere Voyage
Voyage Oak
Chêne Voyage
Eiche Voyage
Roble Voyage
Дуб Voyage
Voyage橡木



SCAV 922

Rovere Landscape
Landscape Oak
Chêne Landscape
Eiche Landscape
Roble Landscape
Opex Landscape
Landscape橡木



SCAV 923

Noce Steady
Steady Walnut
Noyer Steady
Nussbaum Steady
Nogal Steady
Opex Steady
Steady胡桃木



SCAV 924

Noce Stage
Stage Walnut
Noyer Stage
Nussbaum Stage
Nogal Stage
Opex Stage
Stage胡桃木



SCAV 925

Noce Fair
Fair Walnut
Noyer Fair
Nussbaum Fair
Nogal Fair
Opex Fair
Fair胡桃木



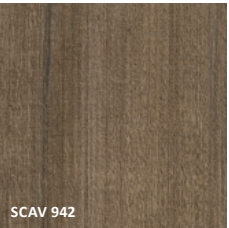
SCAV 939

Rovere Laguna
Laguna Oak
Chêne Lagune
Eiche Lavagna
Roble Laguna
Дуб Laguna
Laguna橡木



SCAV 940

Rovere Lavagna
Slate Oak
Chêne Ardoise
Eiche Lavagna
Roble Pizarra
Дуб Lavagna
Slate橡木



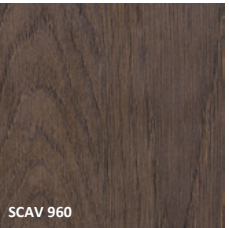
SCAV 942

Noce Garden
Garden Walnut
Noyer Garden
Nussbaum Garden
Nogal Garden
Opex Garden
Garden胡桃木



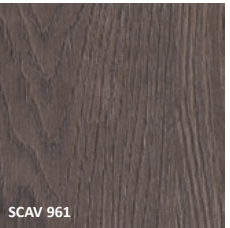
SCAV 943

Rovere Gessato
Pinstripe Oak
Chêne Rayé
Eiche gestreift
Roble Rayado
Дуб Изв.Каштановый
细条纹橡木



SCAV 960

Rovere Gessato Castano
Chestnut Pinstripe Oak
Chêne Rayé Châtain
Eiche gestreift Kastanie
Roble Rayado Castaño
Дуб Изв.Каштановый
栗色细条纹橡木



SCAV 961

Rovere Gessato Bruno
Brown Pinstripe Oak
Chêne Rayé Bruni
Eiche gestreift Braun
Roble Rayado Negro
Дуб Изв.Тем.кор.
褐色细条纹橡木



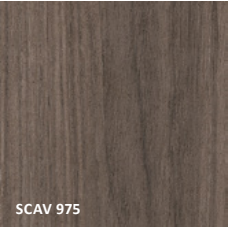
SCAV 962

Rovere Gessato Biondo
Blond Pinstripe Oak
Chêne Rayé Blond
Eiche gestreift Blond
Roble Rayado Rubio
Дуб Изв.Светлый
金黄色细条纹橡木



SCAV 965

Rovere Cortina
Cortina Oak
Chêne Cortina
Eiche Cortina
Roble Cortina
Дуб Cortina
Cortina橡木



SCAV 975

Noce Arabica
Arabica Walnut
Noyer Arabica
Nussbaum Arabica
Nogal Arabica
Opex Arabica
Arabica胡桃木



SCAV 976

Noce Bancha
Bancha Walnut
Noyer Bancha
Nussbaum Bancha
Nogal Bancha
Opex Bancha
Bancha胡桃木



SCAV 993

Rovere Gold
Gold Oak
Chêne Gold
Eiche Gold
Roble Gold
Дуб Gold
Gold橡木



Oriental



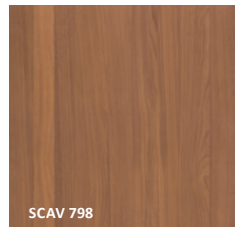
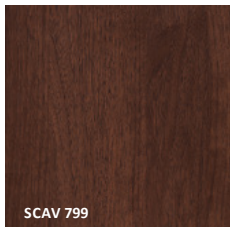
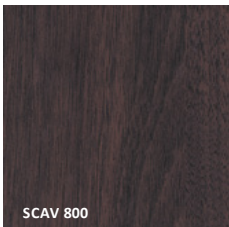
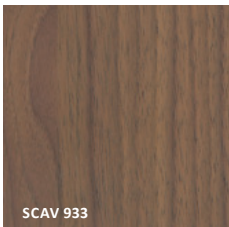
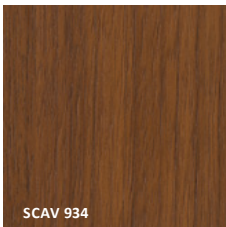
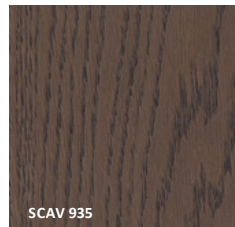
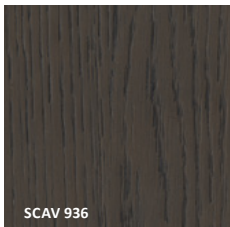
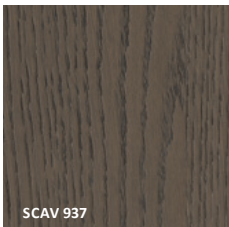
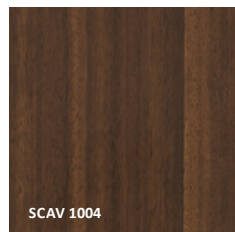
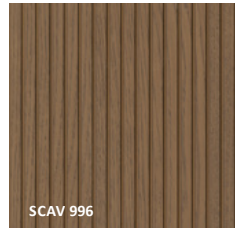
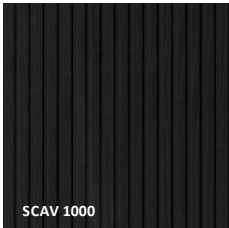
Oriental Light

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA IMPIALLACCIATA
VENEERED DOOR
PORTE PLAQUÉ
FURNIERTE FRONT
PUERTA ENCHARADA
ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА
实木贴皮门板

COLORI DISPONIBILI SOLO
PER ANTA IMPIALLACCIATA PIANA
Colours only available for veneered plain door.
Coloris disponibles uniquement pour porte Plaqué lisse.
Nur für furnierte glatte Front verfügbare Farben.
Colores disponibles solo para puerta enchapada lisa.
Варианты цветов только для плоской шпонированной створки.
仅可用于带板条的实木贴皮门板。

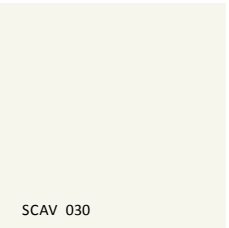
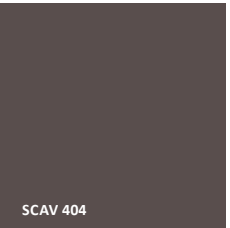
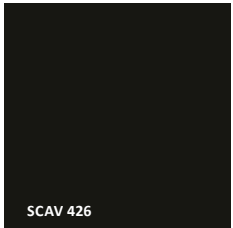
				
PIANA Plain Lisse Glatt Lisa Плоская 平板	DOGATA Slat À listels Gestreift Con duelas Рифленая 带板条			
				
SCAV 798 Noce Tussah Tussah Walnut Noyer Tussah Nussbaum Tussah Nogal Tussah Opex Tussah Tussah胡桃木	SCAV 799 Noce Ulster Ulster Walnut Noyer Ulster Nussbaum Ulster Nogal Ulster Opex Ulster Ulster胡桃木	SCAV 800 Noce Saxony Saxony Walnut Noyer Saxony Nussbaum Saxony Nogal Saxony Opex Saxony Saxony胡桃木	SCAV 933 Noce Royal Royal Walnut Noyer Royal Nussbaum Royal Nogal Royal Opex Royal 皇家胡桃木	SCAV 934 Noce Sunset Sunset Walnut Noyer Sunset Nussbaum Sunset Nogal Sunset Opex Sunset 日落胡桃木
				
SCAV 935 Rovere Caffè Coffee Oak Chêne Café Eiche Kaffee Roble Café Дуб Кофейный 咖啡色橡木	SCAV 936 Rovere Carbone Coal Oak Chêne Charbon Eiche Carbona Roble Carbón Дуб Угольный 煤色橡木	SCAV 937 Rovere Grafite Graphite Oak Chêne Graphite Eiche Graphit Roble Grafito Дуб Графитовый 石墨色橡木	SCAV 938 Rovere Grano Wheat Oak Chêne Blé Eiche Korn Roble Grano Дуб Пшеничный 麦色橡木	SCAV 941 Rovere Dune Dune Oak Chêne Dune Eiche Dune Roble Duna Дуб Дюна 沙丘色橡木
				
SCAV 1004 Eucalpto Eucalyptus Eucalyptus Eukalyptus Eucalpto Эвкалипт 桉木				
				
SCAV 996 Rovere Pecan Pecan Oak Chêne Pecan Eiche Pecan Roble Pecan Дуб Pecan Pecan橡木	SCAV 997 Rovere Barley Barley Oak Chêne Barley Eiche Barley Roble Barley Дуб Barley Barley橡木	SCAV 999 Rovere Pepper Pepper Oak Chêne Pepper Eiche Pepper Roble Pepper Дуб Pepper Pepper橡木	SCAV 1000 Rovere Berry Berry Oak Chêne Berry Eiche Berry Roble Berry Дуб Berry Berry橡木	

COLORI DISPONIBILI SOLO
PER ANTA IMPIALLACCIATA DOGATA
Colours only available for veneered slat door.
Coloris disponibles uniquement pour porte Plaqué à listels.
Nur für furnierte gestreift Front verfügbare Farben.
Colores disponibles solo para puerta enchapada con duelas.
Варианты цветов только для рифленой шпонированной створки.
仅可用于带板条的实木贴皮门板。

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

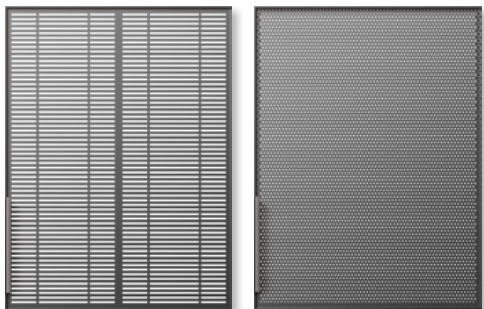
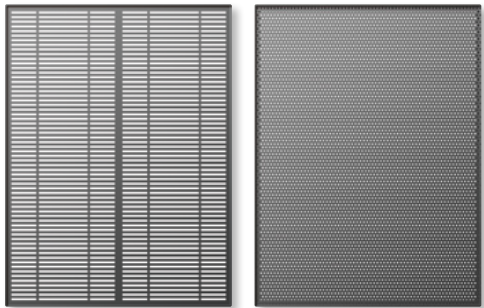
ANTA FENIX NTM®
FENIX NTM® DOOR
PORTE FENIX NTM®
FRONT FENIX NTM®
PUERTA FENIX NTM®
СТВОРКА FENIX NTM®
FENIX NTM®门板

				
OPACA CON BORDO LASER Matt with ABS laser edging Mat avec chant ABS au laser Matt mit ABS-Laser-Kante Mate con canto ABS a láser Матовая с кромкой с лазерной обработкой 哑光激光封边				
				
SCAV 027 Bianco Malè Malé White Blanc Malé Weiß Malé Blanco Malé Белый Malé Malé白	SCAV 030 Bianco Kos Kos White Blanc Kos Weiß Kos Blanco Kos Белый Kos Kos白	SCAV 278 Verde Comodoro Comodoro Green Vert Comodoro Comodoro Grün Verde Comodoro Зеленый Comodoro Comodoro绿	SCAV 398 Castoro Ottawa Ottawa Beaver Castor Ottawa Biber Ottawa Castor Ottawa Темно-коричневый Ottawa Ottawa海狸色	SCAV 404 Cacao Orinoco Orinoco Cocoa Cacao Orénoque Orinoco Kakao Cacao Orinoco Какао Orinoco Orinoco可可色
				
SCAV 426 Nero Ingo Ingo Black Noir Ingo Schwarz Ingo Negro Ingo Черный Ingo Ingo黑	SCAV 513 Rosso Jaipur Jaipur Red Rouge Jaipur Jaipur Rot Rojo Jaipur Красный Jaipur Jaipur红	SCAV 567 Blu Fes Fes Blue Bleu Fès Fes Blau Azul Fes Синий Fes Fes蓝	SCAV 861 Grigio Londra London Grey Gris Londres London Grau Gris Londres Серый Лондон 伦敦灰	SCAV 865 Grigio Bromo Bromine Grey Gris Brome Brom-Grau Gris Bromo Серый Бром 溴灰
				
SCAV 866 Grigio Efeso Efesus Grey Gris Efesus Efesus Grau Gris Efeso Серый Эфес Efesus灰	SCAV 890 Grigio Antrim Antrim grey Gris Antrim Antrim Grau Gris Antrim Серый Antrim Antrim灰			

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2 cm

ANTA TELAIO ALLUMINIO
RETE METALLICA
ALUMINIUM FRAME DOOR
WITH WIRE MESH
PORTE AVEC CADRE EN
ALUMINIUM ET GRILLAGE
MÉTALLIQUE
RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM
MIT METALLGITTER
PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO
MALLA METÁLICA
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ
АЛЮМИНИЯ С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ
СЕТКОЙ
金属网铝框架门板



LINEAR

ROUND

ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带一体式把手的门板

ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA
ACCIAIO SCURO CON VETRO
DARK STEEL FINISH ALUMINIUM
FRAME DOOR WITH GLASS
PORTE EN VERRE AVEC CADRE
ALUMINIUM FINITION ACIER FONCÉ
RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM
IM FINISH STAHL DUNKEL MIT GLAS
PUERTA CON BASTIDOR ALUMINIO
ACABADO ACERO OSCURO CON
CRISTAL
СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ
С ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ ТЕМНАЯ СО
СТЕКЛОМ
深色钢饰面铝框架玻璃门板



VETRO STOPSOL CHIARO
CLEAR STOPSOL GLASS
VERRE STOPSOL CLAIR
STOPSOL-GAS HELL
CRISTAL STOPSOL CLARO
СВЕТЛОЕ СТЕКЛО STOPSOL
浅色STOPSOL反射玻璃门板

VETRO FUMÉ
SMOKED GLASS
VERRE FUMÉ
FUMÉ-GLAS
CRISTAL AHUMADO
ДЫМЧАТОЕ СТЕКЛО
烟熏色玻璃门板

ANTA CON MANIGLIA INTEGRATA
DOOR WITH BUILT-IN HANDLE . PORTE AVEC POIGNÉE
INTÉGRÉE . FRONT MIT INTEGRIERTEM GRIFF .
PUERTA CON TIRADOR INTEGRADO . СТВОРКА С
ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ . 带一体式把手的门板

GOLE
RECESSED GRIP PROFILE
GORGES
GRIFFRILLE
GOLAS
ПАЗ
把手槽

ZOCCOLI
PLINTHS
SOCLES
SOCKEL
ZÓCALOS
ЦОКОЛИ
踢脚线

GOLA ROUND . ROUND RECESSED GRIP PROFILE . GORGE ROUND .
GRIFFRILLE ROUND . GOLA ROUND . ПАЗ ROUND . ROUND把手槽



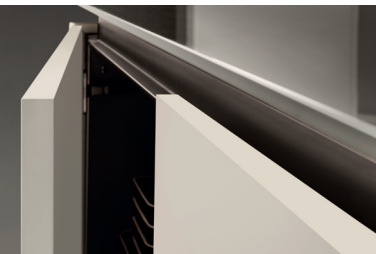
GOLA ORIZZONTALE ROUND
HORIZONTAL ROUND RECESSED GRIP PROFILE
GORGE HORIZONTALE ROUND
HORIZONTAL GRIFFRILLE ROUND
GOLA HORIZONTAL ROUND
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ПАЗ ROUND
ROUND水平把手槽



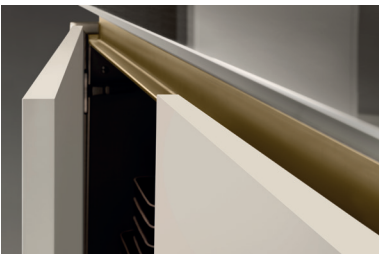
GOLA VERTICALE ROUND
VERTICAL ROUND RECESSED GRIP PROFILE
GORGE VERTICALE ROUND
SENKRECHTE GRIFFRILLE ROUND
GOLA VERTICAL ROUND
ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПАЗ ROUND
ROUND垂直把手槽



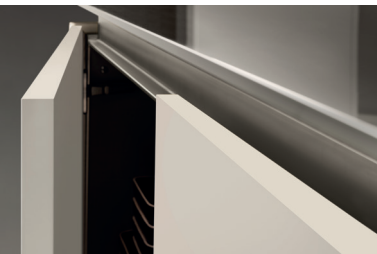
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BIANCO
WHITE PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE.
GORGE EN ALUMINIUM PEINT BLANC.
GRIFFRILLE AUS WEISS LACKIERTEM ALUMINIUM.
GOLA EN ALUMINIO PINTADO BLANCO.
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ БЕЛЫЙ.
白色喷漆铝把手槽



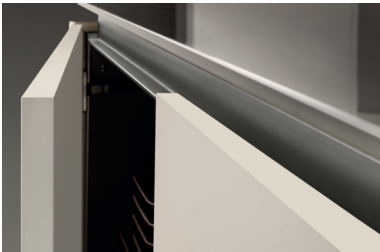
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BRONZO
BRONZE PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE.
GORGE EN ALUMINIUM PEINT BRONZE.
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IM BRONZEFINISH.
GOLA EN ALUMINIO PINTADO BRONCE.
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ БРОНЗА.
青铜色喷漆铝把手槽



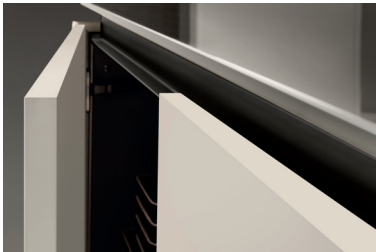
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO OTTONE
BRASS PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE.
GORGE EN ALUMINIUM PEINT LAITON.
GRIFFRILLE AUS IN DER FARBE MESSING LACKIERTEM ALUMINIUM.
GOLA EN ALUMINIO PINTADO LATÓN.
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ ЛАТУНЬ.
黄铜色喷漆铝把手槽



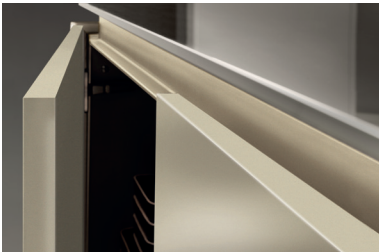
GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO TITANIO
TITANIUM PAINTED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE.
GORGE EN ALUMINIUM PEINT TITANE
GRIFFRILLE AUS IN TITANERZ LACKIERTEM ALUMINIUM.
GOLA EN ALUMINIO PINTADO TITANIO.
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ, ОКРАШЕННОГО В ЦВЕТ ТИТАН.
钛色色喷漆铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO
FINITURA ARGENTO
SILVER FINISH ANODISED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE.
GORGE EN ALUMINIUM ANODISÉ FINITION ARGENT.
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IM SILBERFINISH.
GOLA EN ALUMINIO ANODIZADO ACABADO PLATA.
ПАЗ ИЗ АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ С ОТДЕЛКОЙ СЕРЕБРО.
银色饰面阳极氧化铝铝把手槽



GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO NERO OPACO
MATT BLACK ANODISED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE.
GORGE EN ALUMINIUM ANODISÉ NOIR MAT.
GRIFFRILLE AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM IN MATTEM SCHWARZ.
GOLA EN ALUMINIO ANODIZADO NEGRO MATE.
ПАЗ ИЗ АНОДИРОВАННОГО АЛЮМИНИЯ ЦВЕТА ЧЕРНЫЙ МАТОВЫЙ.
哑光黑色阳极氧化铝铝把手槽



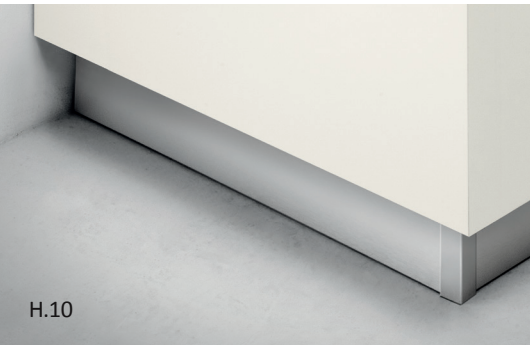
GOLA IN ALLUMINIO LACCATO LUCIDO O OPACO
NEI COLORI LACCATI
GLOSSY OR MATT LACQUERED ALUMINIUM RECESSED GRIP PROFILE IN THE LACQUERED COLOURS.
GORGE EN ALUMINIUM LAQUÉ BRILLANT OU MAT DANS LES COLORIS LAQUÉ.
GRIFFRILLE AUS IN LACKFARBEN MATT ODER HOCHGLANZ LACKIERTEM ALUMINIUM.
GOLA EN ALUMINIO LACADO BRILLO O MATE EN LOS COLORES LACADOS.
ПАЗ ИЗ АЛЮМИНИЯ С ЛАКИРОВАННОЙ ГЛЯНЦЕВОЙ ИЛИ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ В ЦВЕТАХ ЛАКИРОВАННЫХ ОТДЕЛОК.
采用烤漆颜色的亮光或哑光喷漆铝把手槽

FONDO SAGOMATO . SHAPED BOTTOM . FOND FAÇONNÉ . GEFORMTER
BODEN . FONDO MOLDURADO . ФИГУРНАЯ НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ . 造型底板



FONDO SAGOMATO PER PENSILI CON ANTA SQUADRATA
SHAPED BOTTOM FOR WALL UNITS WITH SQUARED DOOR
FOND FAÇONNÉ POUR MEUBLES HAUTS AVEC PORTE AVEC CHANTS À ANGLES DROITS
GEFORMTER BODEN FÜR OBERSCHRÄNKE MIT QUADRATISCHER FRONT
FONDO MOLDURADO PARA MUEBLES ALTOS CON PUERTA ESCUADRADA
ФИГУРНАЯ НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ НАВЕСНЫХ ШКАФОВ СО СТВОРКАМИ С КВАДРАТНОЙ КРОМКОЙ
方形门板吊柜的造型底板

ZOCCOLI . PLINTHS . SOCLES . SOCKEL . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线

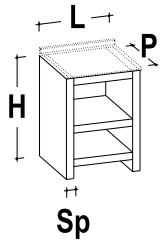


ZOCCOLO H.10 CM ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO - ZOCCOLO H.7 CM ARGENTO FINITURA SATINATA - ZOCCOLO H.7/10 CM DISPONIBILE IN FINITURA OPACO NEI COLORI: BIANCO, NERO, BRONZO, GRIGIO FERRO, GRIGIO GABBIANO, OTTONE, TITANIO O LACCATO LUCIDO E OPACO NEI COLORI DELL'ANTA
H.10 CM STEEL FINISH ALUMINIUM PLINTH - H.7 CM SATIN FINISH SILVER PLINTH - H.7/10 CM PLINTH AVAILABLE IN MATT FINISH IN THE FOLLOWING COLOURS: BLACK, WHITE, BRONZE, IRON GREY, SEAGULL GREY, BRASS, TITANIUM OR GLOSSY AND MATT LACQUERED IN THE DOOR COLOURS . SOCLE H.10 CM ALUMINIUM FINITION ACIER - SOCLE H.7 CM ARGENT FINITION SATINÉE - SOCLE H.7/10 CM DISPONIBLE EN FINITION MATE DANS LES COLORIS : BLANC, NOIR, BRONZE, GRIS FER, GRIS MOUETTE, LAITON, TITANE OU LAQUÉ BRILLANT ET MAT DANS LES COLORIS DE LA PORTE . SOCKEL H. 10 CM AUS ALUMINIUM IM FINISH STAHL - SOCKEL H. 7 CM SILBER IM FINISH SATINIERT - SOCKEL H. 7/10 CM IM MATTEN FINISH IN DEN FARBEN: WEISS, SCHWARZ, BRONZE, EISENGRAU, MÖWENGRAU, MESSING, TITANERZ ODER IN FRONTFARBEN HOCHGLANZ- UND MATTLACKIERT . ZÓCALO H.10 CM ALUMINIO ACABADO ACERO - ZÓCALO H.7 CM PLATA ACABADO SATINADO - ZÓCALO H.7/10 CM DISPONIBLE EN ACABADO MATE EN LOS COLORES: BLANCO, NEGRO, BRONCE, GRIS HIERRO, GRIS GAVIOTA, LATÓN, TITANIO O LACADO BRILLO Y MATE EN LOS COLORES DE LA PUERTA . ЦОКОЛЬ В.10 CM С АЛЮМИНИЕВОЙ ОТДЕЛКОЙ СТАЛЬ - ЦОКОЛЬ В.7 CM СЕРЕБРО С САТИНИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ - ЦОКОЛЬ В.7/10 CM С МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙ В СЛЕДУЮЩИХ ЦВЕТАХ: БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ, БРОНЗА, СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ, СЕРАЯ ЧАЙКА, ЛАТУНЬ, ТИТАН ИЛИ С ГЛЯНЦЕВОЙ И МАТОВОЙ ЛАКИРОВАННОЙ ОТДЕЛКОЙ В ЦВЕТАХ СТВОРКИ . 高10CM钢饰面铝制踢脚线 - 高7CM缎面饰面银色踢脚线 - 高7/10CM踢脚线带有哑光饰面，颜色有白色、黑色、青铜色、铁灰色、海鸥灰、黄铜色、钛色或门板采用的亮光和哑光烤漆颜色。

MODULARITÀ
MODULARITY
MODULARITÉ
MODULBAUWEISE
MODULARIDAD
МОДУЛЬНОСТЬ
模块

CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块

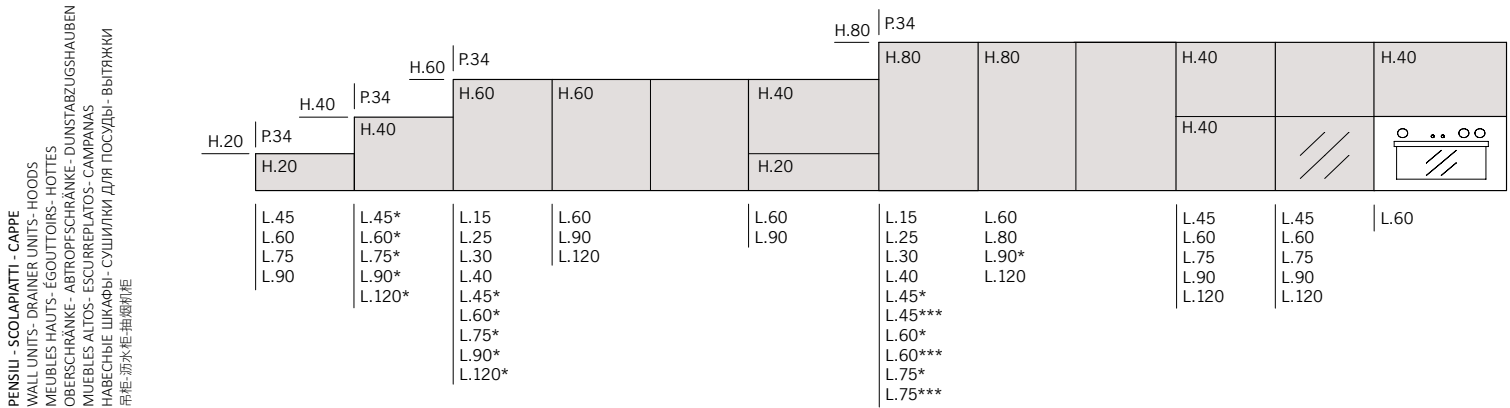
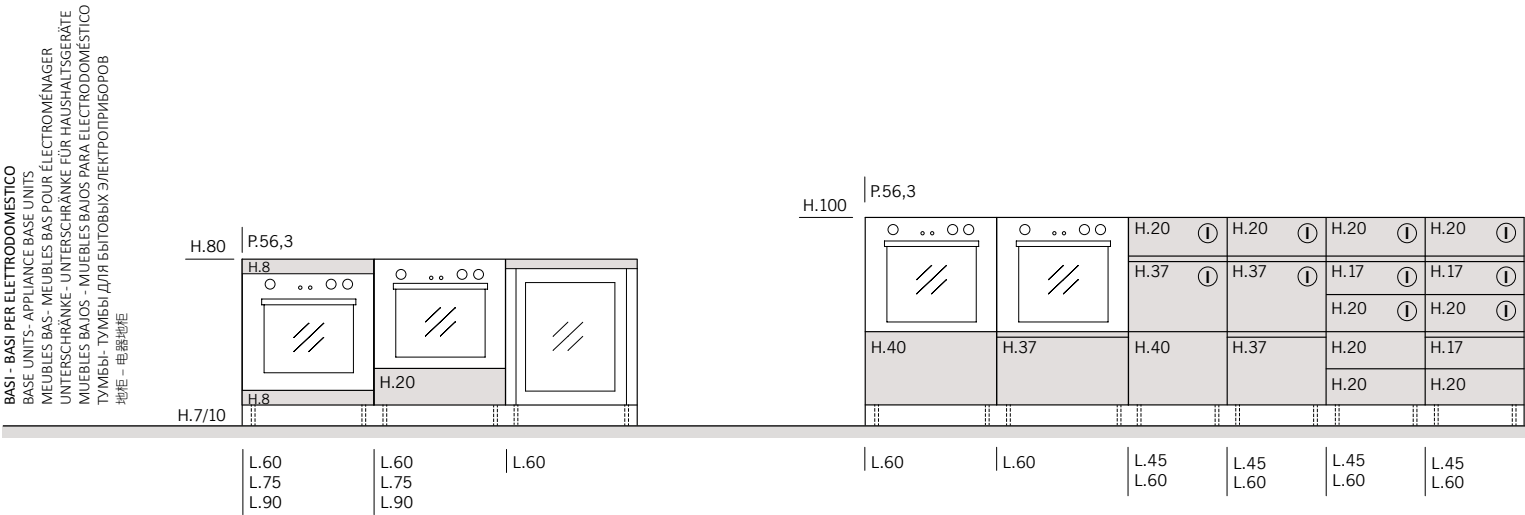
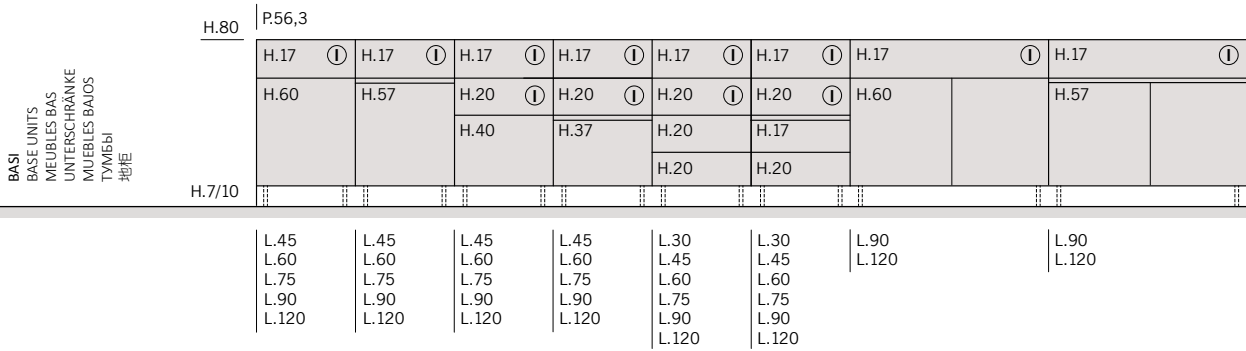
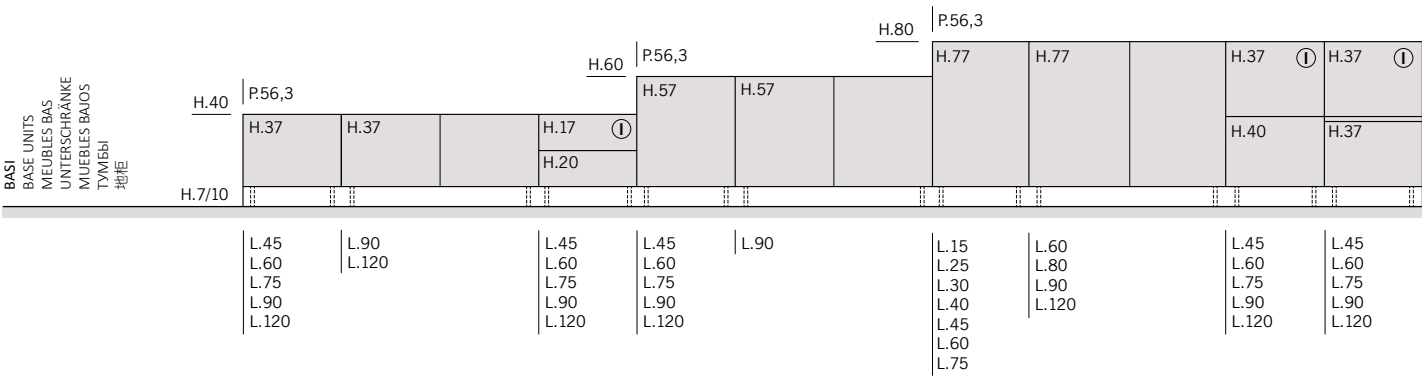
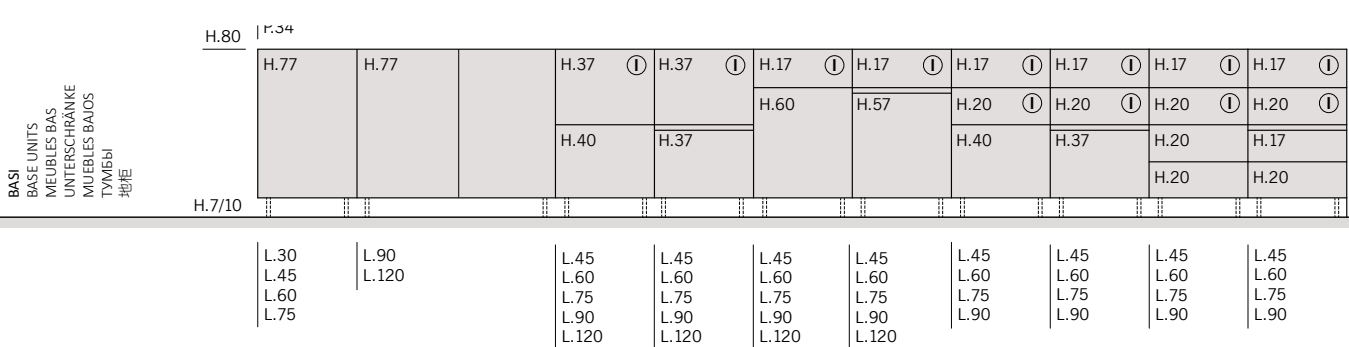
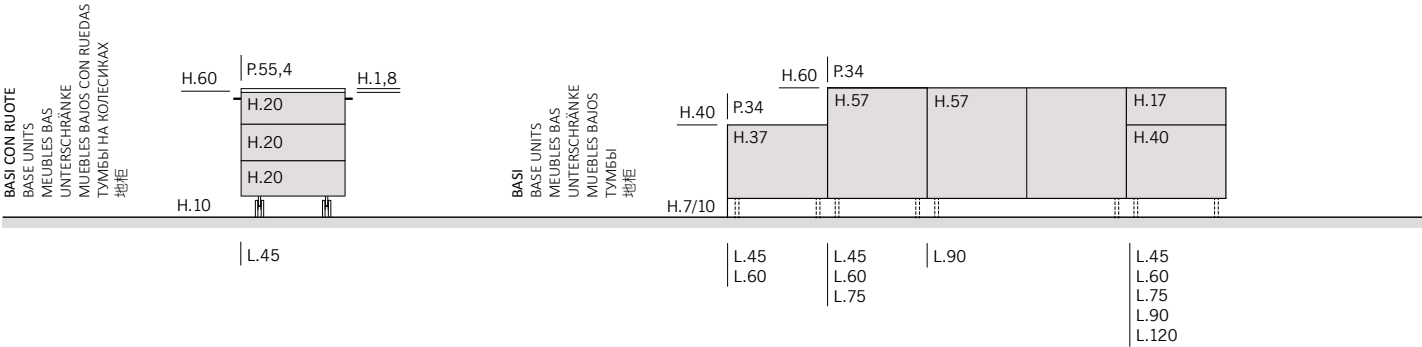


Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释
H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度
L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度
P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度
Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

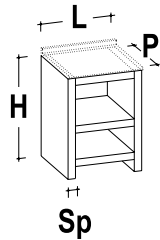
N.B. . NB. . NB. . NOTA. . ПРИМ.: . 注释:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为元素侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con anta vetro
- ** Inseribili anche sospesi
- *** Disponibile anche con profondità 43 cm
- * Also available with glass door
- ** Can also be wall-mounted
- *** Also available with D. 43 cm
- * Également disponible avec porte en verre
- ** Peutvent également être intégrés suspendus
- *** Également disponible avec profondeur 43 cm
- * Auch verfügbar mit Glasfront
- ** With under base unit frame
- *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm
- * Disponible también con puerta de cristal
- ** También pueden instalarse suspendidos
- *** Disponible también con profundidad 43 cm
- * Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- ** Устанавливаются также в подвесном варианте
- *** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см
- * 也可用玻璃门板
- ** 可悬挂式安装
- *** 另可选深度 43cm

① Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello
Also available with glass drawer/basket insert
Également disponible avec insert en verre tiroir/panier
Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
Disponible también con aplicación de cristal cajón/cesto
Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
也提供帶有玻璃簾件的抽屜/拉籃



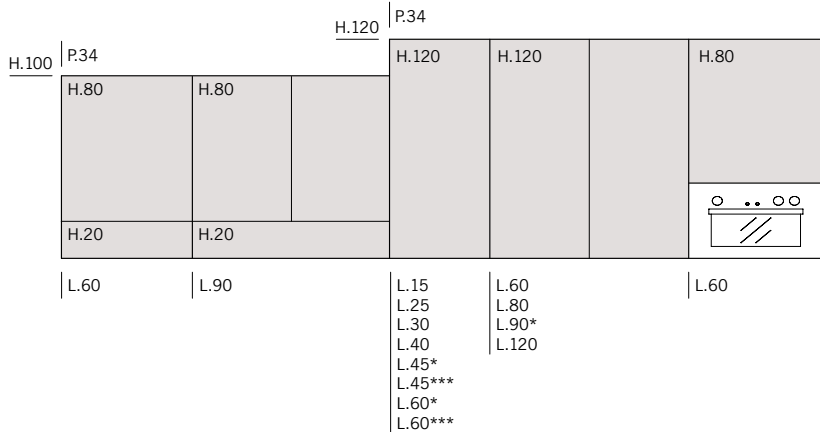
Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



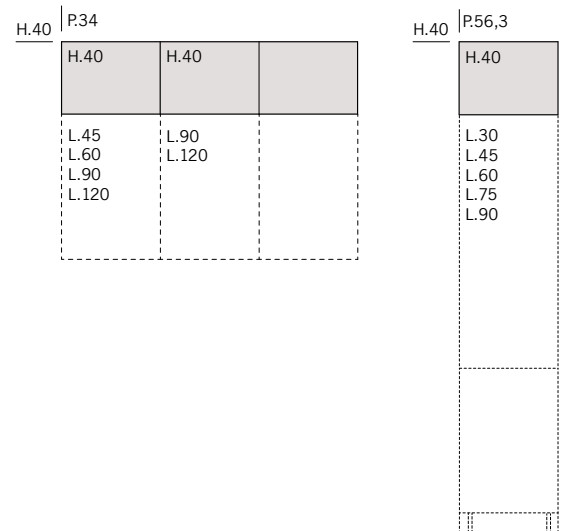
N.B. : NB. : N.B. : NB. : NOTA : ПРИМ. : 注释:
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
 The depth and height specified refer to the side panel of the element
 Le profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
 标示的深度和高度为元素侧板的深度和高度

- | | | |
|---|--|--|
| * Disponibile anche con anta vetro | | |
| ** Inseribili anche sospesi | | |
| *** Disponibile anche con profondità 43 cm | | |
| * Also available with glass door | | * Disponible también con puerta de cristal |
| ** Can also be wall-mounted | | ** También pueden instalarse suspendidos |
| *** Also available with D. 43 cm | | *** Disponible también con profundidad 43 cm |
| * Également disponible avec porte en verre | | * Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой |
| ** Peuvent également être intégrés suspendus | | ** Устанавливаются также в подвесном варианте |
| *** Également disponible avec profondeur 43 cm | | *** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см |
| * Auch verfügbar mit Glasfront | | * 也可用玻璃门板 |
| ** With under base unit frame | | ** 可悬挂式安装 |
| *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm | | *** 另可选深度 43cm |

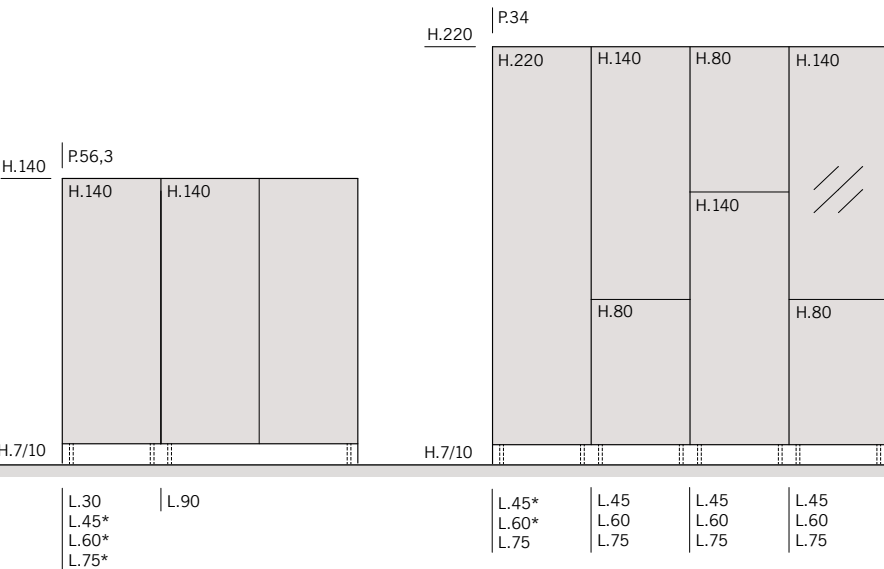
① **Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello**
Also available with glass drawer/basket insert
Également disponible avec insert en verre tiroir/panier
Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
Disponível também com aplicação de cristal cajón/cesto
Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
也提供帶有玻璃零件的抽屜/拉籃



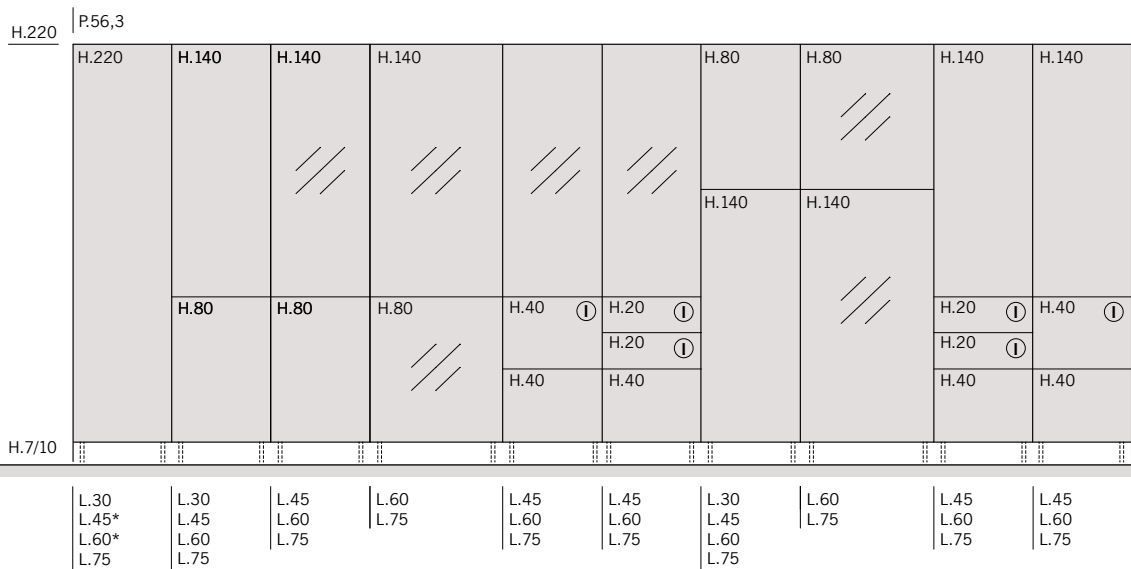
SOPRA PENSIU - ARMADI
WALL - LARDER UNIT TOP BOXES
ÉLÉMENT À POSER SUR MEUBLES HAUTS - ARMOIRES
AUFSETZ FÜR SCHRÄNKE - OBERSCHRÄNKE
ELEMENTOS SOBRE MUEBLES ALTOS - ARMARIOS
АНТРЕСОЛИ НАВЕШНЫХ ШКАФОВ - ВЫСОКИХ ШКАФОВ
吊柜上 - 储物柜



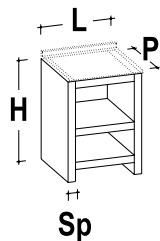
ARMADI
LARDER UNITS
ARMOIRES
HOCHSCHRÄNK
ARMARIOS
ШКАФЫ
储物柜



ARMADI
LARDER UNITS
ARMOIRES
HOCHSCHRÄNKE
ARMARIOS
ШКАФЫ
储物柜



Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块

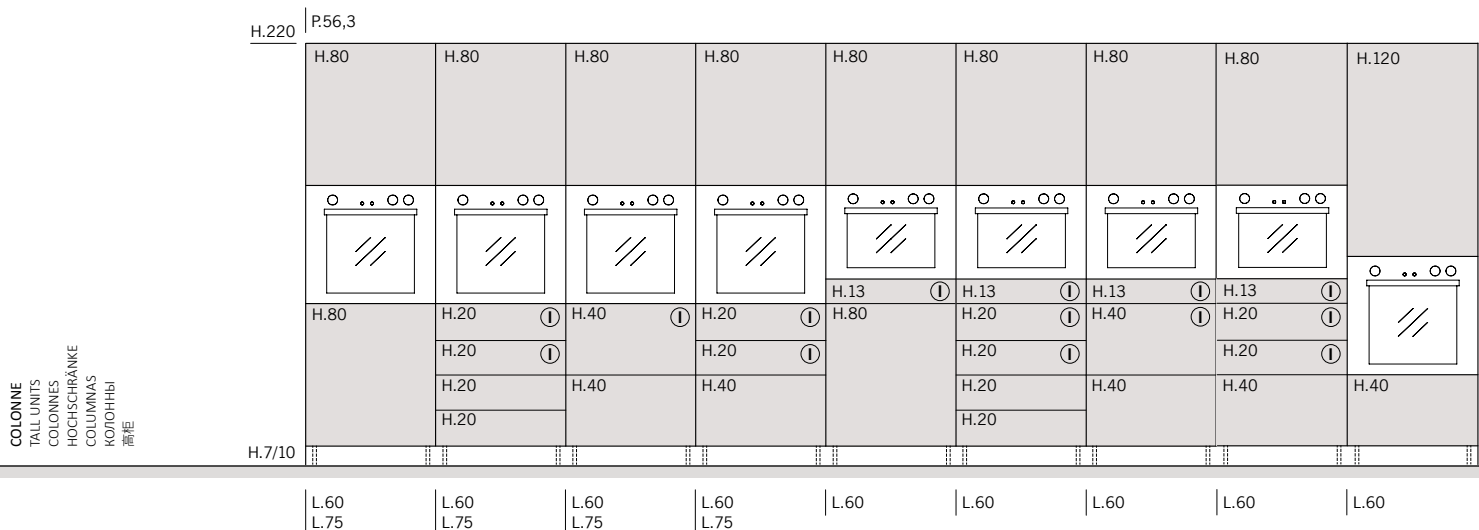
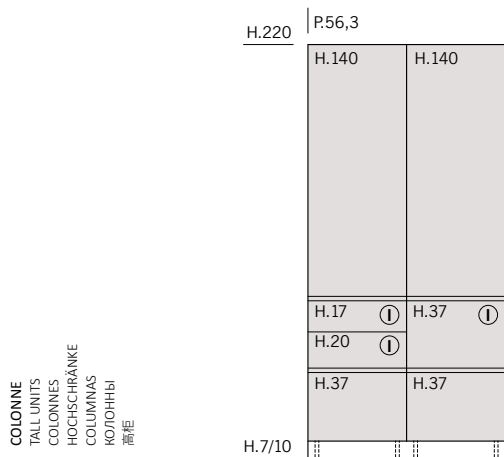
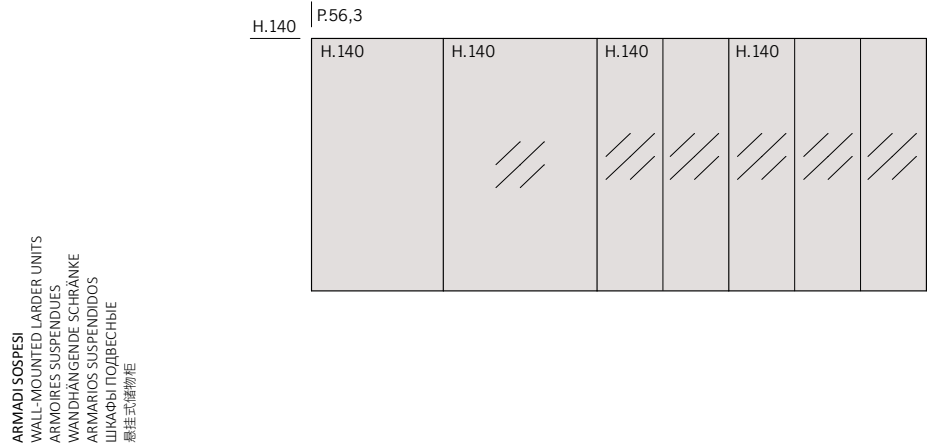
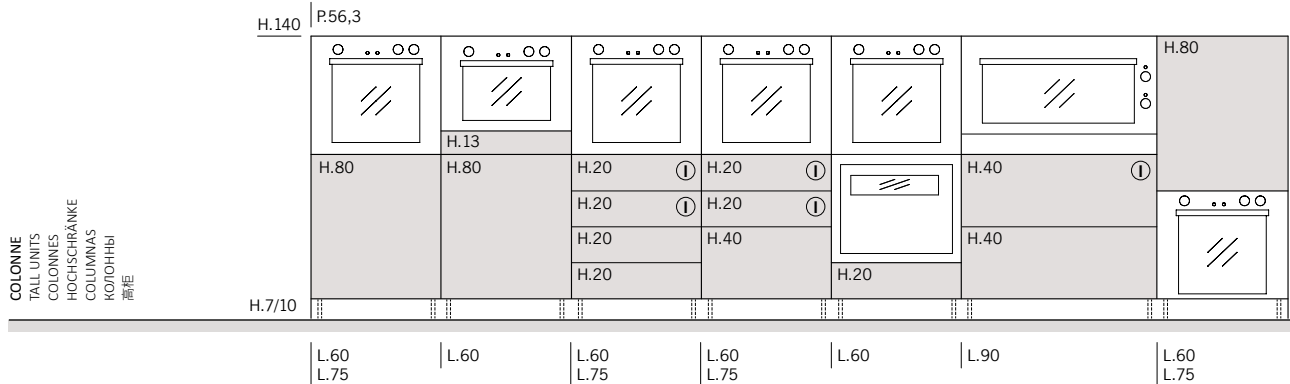
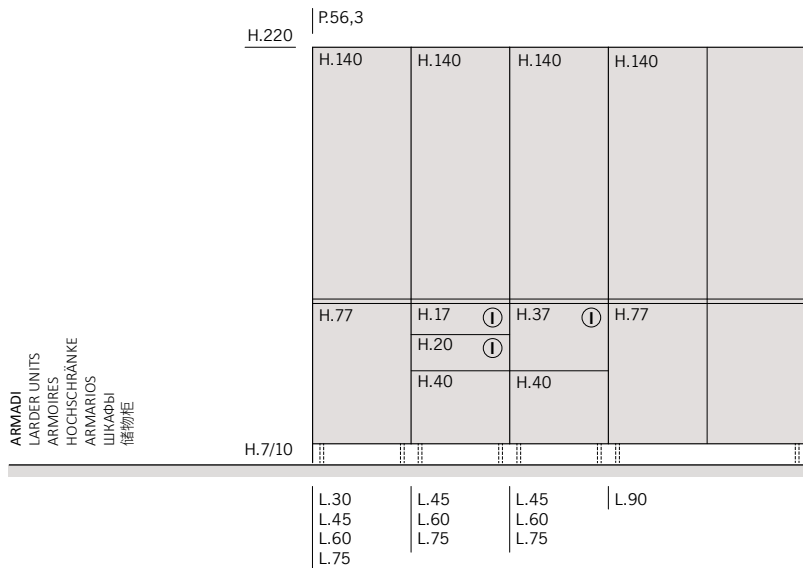
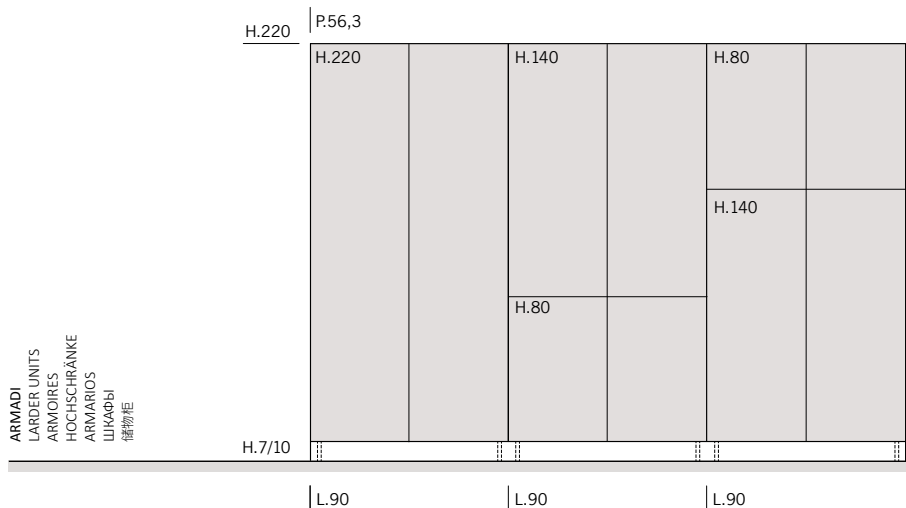


Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释
H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度
L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度
P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина
Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина

N.B. . NB. . N.B. . NB. . NOTA. . ПРИМ. . 注释:
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
 The depth and height specified refer to the side panel of the element
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- | | |
|--|--|
| * Disponibile anche con anta vetro | |
| ** Inseribili anche sospesi | |
| *** Disponibile anche con profondità 43 cm | |
| * Also available with glass door | * Disponible también con puerta de cristal |
| ** Can also be wall-mounted | ** También pueden instalarse suspendidos |
| *** Also available with D. 43 cm | *** Disponible también con profundidad 43 cm |
| * Également disponible avec porte en verre | * Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой |
| ** Peuvent également être intégrés suspendus | ** Устанавливаются также в подвесном варианте |
| *** Également disponible avec profondeur 43 cm | *** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см |
| * Auch verfügbar mit Glasfront | * 也可用玻璃门板 |
| ** With under base unit frame | ** 可悬挂式安装 |
| *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm | *** 另可透深度 43cm |

① Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello
Also available with glass drawer/basket insert
Également disponible avec insert en verre tiroir/panier
Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
Disponibile también con aplicación de cristal cajón/cesto
Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
也提供帶有玻璃櫃件的抽屜/拉籃



Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块

Note. Notes. Notes. Anmerkungen. Notas. Примечания. 注释

H Altezza. Height. Hauteur. Höhe. Altura. Высота. 高度

L Larghezza. Width. Largeur. Breite. Ancho. Ширина. 宽度

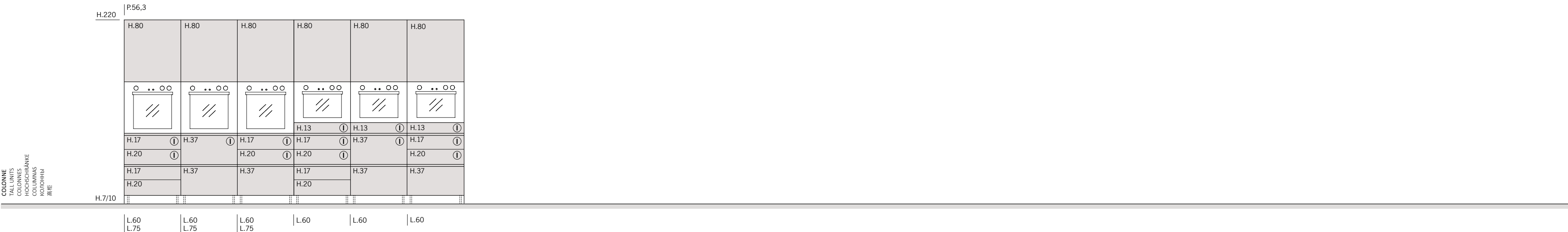
P Profondità. Depth. Profondeur. Tiefe. Profundidad. Глубина. 深度

Sp Spessore. Thickness. Épaisseur. Stärke. Espesor. Толщина. 厚度

N.B.: NB: N.B.: NB: NOTA: ПРИМ.: 注释:
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
 The depth and height specified refer to the side panel of the element
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

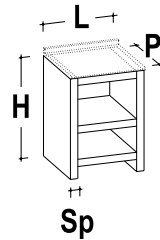
- | | |
|--|--|
| * Disponibile anche con anta vetro | |
| ** Inseribili anche sospesi | |
| *** Disponibile anche con profondità 43 cm | |
| * Also available with glass door | * Disponible también con puerta de cristal |
| ** Can also be wall-mounted | ** También pueden instalarse suspendidos |
| *** Also available with D. 43 cm | *** Disponible también con profundidad 43 cm |
| * Également disponible avec porte en verre | * Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой |
| ** Peuvent également être intégrés suspendus | ** Устанавливаются также в подвесном варианте |
| *** Également disponible avec profondeur 43 cm | *** Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см |
| * Auch verfügbar mit Glasfront | * 也可用玻璃门板 |
| ** With under base unit frame | ** 可悬挂式安装 |
| *** Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm | *** 另可透深度 43cm |

① Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello
Also available with glass drawer/basket insert
Également disponible avec insert en verre tiroir/panier
Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
Disponibile también con aplicación de cristal cajón/cesto
Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
也提供帶有玻璃櫃件的抽屜/拉籃



LIVING . 起居室

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



Note . Notes . Notes . Anmerkungen . Notas . Примечания . 注释
H Altezza . Height . Hauteur . Höhe . Altura . Высота . 高度
L Larghezza . Width . Largeur . Breite . Ancho . Ширина . 宽度
P Profondità . Depth . Profondeur . Tiefe . Profundidad . Глубина . 深度
Sp Spessore . Thickness . Épaisseur . Stärke . Espesor . Толщина . 厚度

N.B. . NB: . NB: . NOTA: . ПРИМ.: . 注释:
La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento
The depth and height specified refer to the side panel of the element
La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément
Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpanel des Elements
La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento
Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента
标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- * Disponibile anche con profondità 34 cm
** Inseribili anche sospesi
▲ Disponibile anche con anta vetro

* Also available with D. 34 cm
** Can also be wall-mounted
▲ Also available with glass door

* Également disponible avec profondeur 34 cm
** Peuvent également être intégrés suspendus
▲ Également disponible avec porte en verre

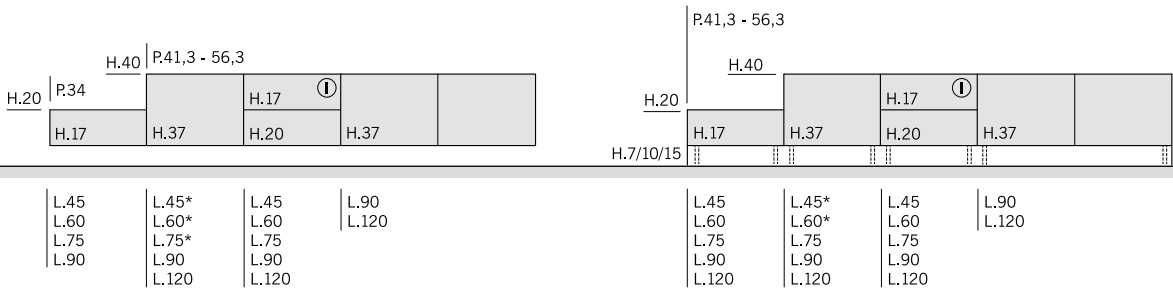
* Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm
** Auch hängend möglich
▲ Auch verfügbar mit Glasfront
- * Disponible también con profundidad 34 cm
** También pueden instalarse suspendidos
▲ Disponible también con puerta de cristal

* Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см
** Устанавливаются также в подвешенном варианте
▲ Возможен вариант исполнения также со стеклянной створкой

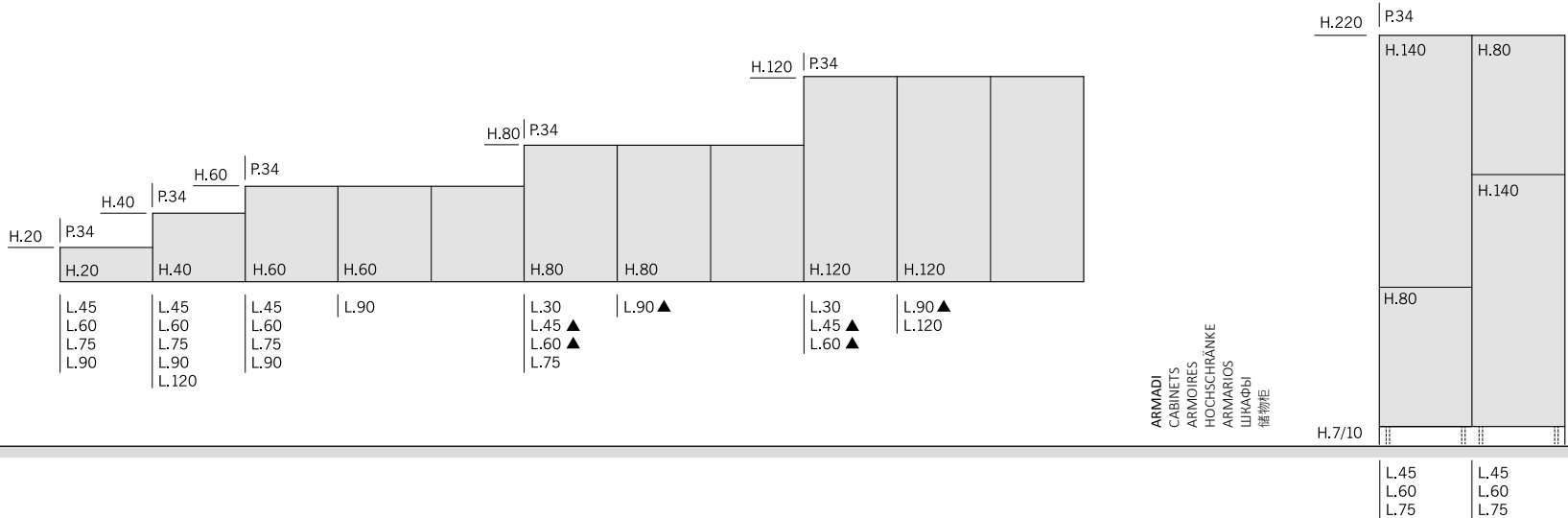
* 另可选深度 34 cm
** 可悬挂式安装
▲ 也可用玻璃门板

① **Disponibile anche con inserto vetro cassetto/cestello**
Also available with glass drawer/basket insert
Également disponible avec insert en verre tiroir/panier
Auch mit Glaseinsatz für Schublade/Korb erhältlich
Disponible también con aplicación de cristal cajón/cesto
Выполняется также со стеклянной вставкой для ящика/корзины
也提供带有玻璃组件的抽屉/拉篮

BASI - BASI SOSPESI
BASE UNITS - WALL-MOUNTED BASE UNITS
MEUBLES BAS - MEUBLES BAS SUSPENDUS
MUEBLES BAJOS - MUEBLES BAJOS SUSPENDIDOS
ТУМБЫ - ПОДВЕШЕННЫЕ ТУМБЫ
地柜 - 悬挂地柜

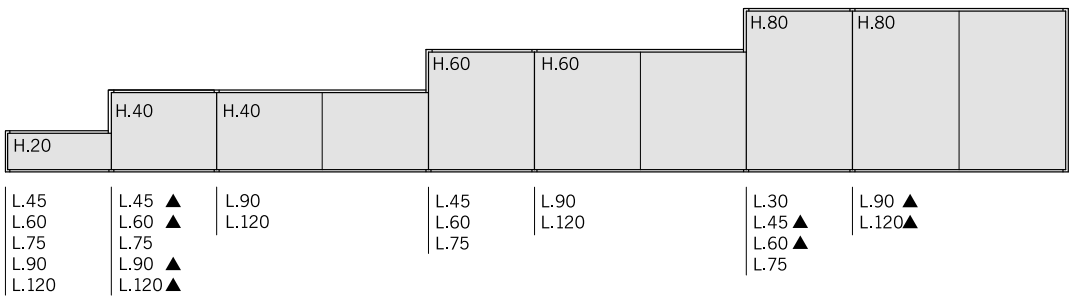


PENSILI
WALL UNITS
MEUBLES HAUTS
OBERSCHRÄNKE
MUEBLES ALTOS
НАВЕШЕННЫЕ ШКАФЫ
吊柜

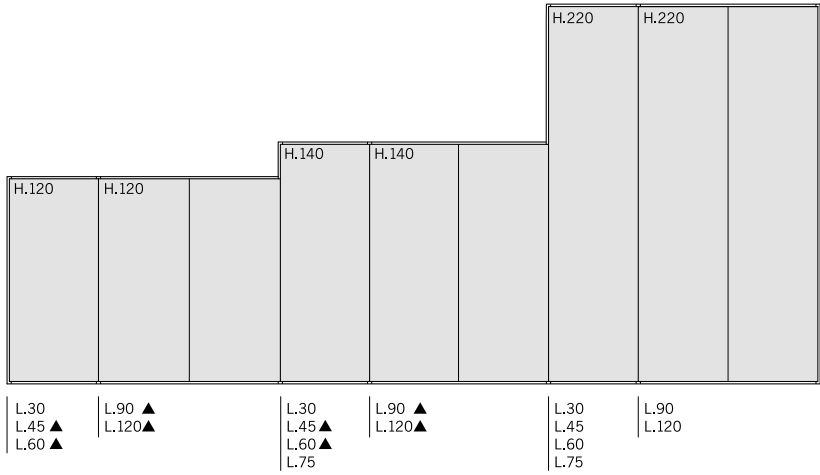


ARMADI
CABINETS
ARMOIRES
HOCHSCHRÄNKE
ARMARIOS
ШКАФЫ
储物柜

SISTEMA PARETE FLUIDA
FLUIDA WALL SYSTEM
SYSTÈME PAROI FLUIDA
STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA
SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA
СИСТЕМА СТЕНЫ FLUIDA
FLUIDA墙面系统



SISTEMA PARETE FLUIDA
FLUIDA WALL SYSTEM
SYSTÈME PAROI FLUIDA
STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA
SISTEMA MODULAR DE PARED FLUIDA
СИСТЕМА СТЕНЫ FLUIDA
FLUIDA墙面系统



IT

EMISSIONI DI FORMALDEIDE

I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:

- DM 10/10/2008 "Disposizioni atte a regolamentare l'emissione di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno"
 - EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)
 - CANFER (normativa canadese)
 - CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana)
- Solamente ove specificato, sono conformi anche:
- JIS A 1460 - F**** (normativa giapponese)

PANNELLI IDROFUGHI

Pannello per struttura

Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 10%.

Norma di riferimento: UNI EN 317.

Pannello per ante e altri pannelli

Livello P3 - Rigonfiamento dopo 24 ore - Max 13-14%.

Norma di riferimento: UNI EN 312 e 317.

Mobile cucina

STRUTTURA BIANCA

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica Bianca opaca. Bordi in ABS.

STRUTTURA TESSUTO ANTRACITE

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.

STRUTTURA TEXTSTYLE SABBIA

Pannelli di particelle di legno, ecologici, idrofughi, con classe emissione formaldeide F****, nobilitati su due lati, con finitura melaminica tessuto. Bordi in ABS.

RIPIANI

Pannelli di particelle di legno, ecologici, classe di formaldeide F**** nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca, bordo in ABS.

RIPIANI IN VETRO

Lastra di vetro temperato lucido con bordi molati.

SCHIENA

Pannello di HDF in finitura opaca.

Sistema parete "Fluida"

Pannelli in particelle di legno, idrofugo, nobilitati su due lati e bordati in ABS.

Sistema parete "Metro"

Struttura in alluminio verniciato. Mensole in pannello di particelle di legno nobilitato, idrofugo, con bordi in ABS.

Frontali

ANTA DOGATA IMPIALLACCIATA

Pannello di fibra (MDF), impiallacciato dogato e verniciato.

ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato, effetto perlato.

ANTA DOGATA LACCATA LUCIDO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido, dogato.

ANTA DOGATA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO
Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, dogato, effetto perlato.

ANTA DOGATA LACCATA OPACA

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, dogato.

ANTA IMPIALLACCIATA

Pannello di particelle di legno, idrofugo, impiallacciato e verniciato.

ANTA PIANA DECORATIVO CON BORDO LASER

Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F****) e idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS con tecnologia laser.

ANTA PIANA DECORATIVO

Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F****) e idrofugo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

ANTA PIANA FENIX NTM® CON BORDO LASER

Pannello di particelle di legno, rivestito FENIX su faccia esterna e laminato HPL su faccia interna, con bordatura perimetralmente in ABS con tecnologia laser.

ANTA PIANA LACCATA LUCIDO EFFETTO PERLATO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucida, effetto perlato.

ANTA PIANA LACCATA LUCIDO

Pannello di fibra (MDF), laccato lucido.

ANTA PIANA LACCATA OPACA EFFETTO PERLATO

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco, effetto perlato.

ANTA PIANA LACCATA OPACA

Pannello di fibra (MDF), laccato opaco.

ANTA PIANA LACCATO EFFETTO METALLO

Pannello di fibra (MDF), laccato effetto metallo.

ANTA PIANA LAMINATO STRIPS

Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

ANTA PIANA LAMINATO

Pannello di particelle di legno, idrofugo, rivestito di laminato HPL disponibile in diversi colori, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

ANTA TELAIO ALLUMINIO CON VETRO,

CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA

Telaio in Alluminio verniciato con vetro temperato serigrafato o temperato acidato serigrafato.

ANTA TELAIO ALLUMINIO RETE METALLICA,

CON O SENZA MANIGLIA INTEGRATA

Telaio con o senza maniglia integrata in Alluminio e rete metallica verniciati.

ANTA VETRO DOGATO ORIZZONTALE CON SUPPORTO

IN STRUTTURA IN ALLUMINIO

Vetro temperato, verniciato a freddo dogato orizzontale, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

ANTA VETRO DOGATO VERTICALE CON SUPPORTO

IN STRUTTURA IN ALLUMINIO

Vetro temperato, verniciato a freddo dogato verticale, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

ANTA VETRO LUCIDO CON SUPPORTO

IN STRUTTURA IN ALLUMINIO

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura lucido, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

ANTA VETRO OPACO CON SUPPORTO

IN STRUTTURA IN ALLUMINIO

Vetro temperato, verniciato a freddo finitura opaco, incollato su struttura in alluminio verniciata finitura opaca.

Cassetti e cestelli

Cassetti e cestelli estraibili allestimento " MERIVOBX "

Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (40 Kg). Possibilità di regolazione dell'inclinazione frontale, verticale ed orizzontale del frontale cassetto.

I cassetti e cestelli sono dotati di arresto anti-sganciamento ed invito automatico di chiusura che agisce negli ultimi 4/6 cm e con sistema "Blumotion", un meccanismo che consente di rallentare, guidare ed evitare l'urto alla chiusura del cassetto o del cestello e del sistema di apertura e chiusura push pull "Tip-on".

MERIVOBX BOXCOVER

Cassetto con sponde laterali in metallo verniciato e cestello con sponde in metallo verniciato-vetro; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

MERIVOBX PURE

Sponde laterali in metallo verniciato; fondino in pannello di particelle di legno nobilitato con melaminico; retro in metallo verniciato.

Accessori

ZOCCOLO IN ALLUMINIO LISCIO

In Alluminio liscio, verniciato, con guarnizione inferiore in plastica.

ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO ACCIAIO

In PVC rivestito frontalmente con alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica.

ZOCCOLO IN PVC RIVESTITO VERNICIATO

In PVC rivestito e laccato, lucido e opaco, nei colori anta, con guarnizione inferiore in plastica.

Componenti per mobili

CESTELLI PER MOBILE

ESSENCE:

Struttura in acciaio satinato e vetro, chiusura Soft closing.)

FILO CROMO:

Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.

FLYBOX:

Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing.

GRIGIO FERRO:

Struttura in alluminio verniciato, chiusura Soft closing.

URBAN:

Struttura in alluminio verniciato epossidico, chiusura Soft closing.

GRIGLIE SCOLAPIATTI

Struttura in Alluminio con griglie in Acciaio inox.

REGGIPENSILI

Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in plastica colore cassa.

PIEDINI

In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

FONDI LAVELLO

In Alluminio stampato.

CERNIERE

In metallo con riparto galvanico di Rame e Nichel.

MANIGLIE, GOLLE E POMELLI

PROFILO GOLA ROUND

Profilo gola orizzontale o verticale: trafilata in Alluminio, anodizzata Argento/Nero o laccato lucido/opaco.

NOTE

Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori.

ELEMENTI "SU MISURA"

L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile.

Si tenga, comunque, presente che:

- l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità;
- il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie;
- i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna;
- gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

EN

FORMALDEHYDE EMISSIONS

The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of:

- Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments"
 - EPA TSCA Title VI (US regulations)
 - CANFER (Canadian standard)
 - CARB ATCM Phase 2 (Californian regulations)
- Only where specified, they also conform to:
- JIS A 1460 - F**** (Japanese standard)

WATER-REPELLENT PANELS

Structure panel

Max 10% swelling after 24 hours.

Reference standard: UNI EN 317.

Door panel and other panels

P3 level - Max 13-14% swelling after 24 hours.

Reference standard: UNI EN 312 and 317.

Kitchen area unit

WHITE STRUCTURE

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F****, coated on both sides, with matt White decorative melamine finish. ABS edging.

ANTHRACITE FABRIC STRUCTURE

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F****, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging.

TEXTSTYLE SAND STRUCTURE

Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent, in formaldehyde emission class F****, coated on both sides, with fabric decorative melamine finish. ABS edging.

SHELVES

Wood particle board panels which are environmentally-friendly, formaldehyde class F****, coated on both sides, with matt decorative melamine finish, with ABS edging.

GLASS SHELVES

Polished tempered glass slab with ground edging.

BACK PANEL

Matt finish HDF panel.

"Fluida" wall system

Water-repellent wood particle board panels, coated on both sides and with ABS edging.

"Metro" wall system

Painted aluminium structure. Water-repellent covered wood particle board panel shelves with ABS edging.

Fronts panels

VENEERED SLAT DOOR

Painted and veneered slat fibreboard panel (MDF).

PEARL-EFFECT GLOSSY LACQUERED SLAT DOOR

Pearl-effect glossy lacquered slat fibreboard panel (MDF).

GLOSSY LACQUERED SLAT DOOR

Glossy lacquered slat fibreboard panel (MDF).

PEARL-EFFECT MATT LACQUERED SLAT DOOR

Pearl-effect matt lacquered slat fibreboard panel (MDF).

MATT LACQUERED SLAT DOOR

Matt lacquered slat fibreboard panel (MDF).

VENEERED DOOR

Water-repellent, veneered and painted wood particle board panel.

DECORATIVE MELAMINE PLAIN DOOR

WITH LASER EDGING

Water-repellent wood particle board panel (for some colours formaldehyde class F****) coated on both sides. ABS perimeter edging with laser technology.

DECORATIVE MELAMINE PLAIN DOOR

Water-repellent wood particle board panel (for some colours formaldehyde class F****) coated on both sides. ABS perimeter edging.

FENIX NTM® DOOR WITH LASER EDGING

Wood particle board panel, covered with FENIX on the outside and HPL laminate on the inside, with ABS perimeter edging with laser technology.

PEARL-EFFECT GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR

Pearl-effect glossy lacquered fibreboard panel (MDF).

GLOSSY LACQUERED PLAIN DOOR

Glossy lacquered fibreboard panel (MDF).

PEARL-EFFECT MATT LACQUERED PLAIN DOOR

Pearl-effect matt lacquered fibreboard panel (MDF).

MATT LACQUERED PLAIN DOOR

Matt lacquered fibreboard panel (MDF).

METAL EFFECT LACQUERED PLAIN DOOR

Metal effect, lacquered fibreboard panel (MDF).

STRIPS LAMINATE DOOR

Water-repellent wood particle board panel, covered with HPL laminate in various colours, with ABS perimeter edging in the laminate colour.

LAMINATE PLAIN DOOR

Water-repellent wood particle board panel, covered with HPL laminate in various colours, with ABS perimeter edging in the laminate colour.

ALUMINIUM FRAMED GLASS DOOR,

WITH OR WITHOUT BUILT-IN HANDLE

Painted aluminium frame and screen-printed tempered glass or etched screen-printed tempered glass.

ALUMINIUM FRAME DOOR WITH WIRE MESH,

WITH OR WITHOUT BUILT-IN HANDLE

Frame with or without built-in handle in Aluminium and painted metal mesh.

HORIZONTAL SLAT GLASS DOOR

WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT

Horizontal slat cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

VERTICAL SLAT GLASS DOOR

WITH ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT

Vertical slat cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

POLISHED GLASS DOOR WITH

ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT

Polished finish cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

MATT GLASS DOOR WITH

ALUMINIUM STRUCTURE SUPPORT

Matt finish cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

Drawers and baskets

Matt finish cold painted tempered glass, bonded to matt finish painted aluminium structure.

Sliding along full-extraction galvanised metal runners

calibrated for a high dynamic load (40 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally.

The drawers and baskets are equipped with an anti-release system to prevent them from sliding off the runners, alongside the automatic closing system that intervenes in the last 4/6 cm, the "Blumotion" system that slows down and guides the drawer or basket as it closes to prevent knocks, and the "Tip-on" push-pull opening/closing system.

MERIVOBX BOXCOVER

Drawer with painted metal sides and basket with painted metal-glass sides; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

MERIVOBX PURE

Painted metal sides; melamine coated wood particle board panel base; painted metal back.

Accessories

SMOOTH ALUMINIUM PLINTH

In smooth Aluminium, painted, with lower plastic seal.

STEEL COVERED PVC PLINTH

In PVC covered in satin Steel finish aluminium on the front with lower plastic seal.

PAINTED COVERED PVC PLINTH

In covered and matt and glossy lacquered PVC, in the door colours, with lower plastic seal.

Components for cabinet

BASKETS FOR UNITS

ESSENCE: Painted aluminium structure. Water-repellent covered wood particle board panel shelves with ABS edging.

CHROME WIRE:

Chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device.

FLYBOX:

Painted aluminium structure, with Soft-closing device.

IRON GREY:

Painted aluminium structure, with Soft-closing device.

URBAN:

Epoxy painted aluminium structure, with Soft closing device.

PLATE-RACKS

Aluminium frame with Stainless Steel racks.

SHELF MOUNTING BRACKETS

Plastic frame and adjustable hook in galvanised metal, with cabinet structure-coloured plastic cover.

FEET

In hard-wearing plastic; height-adjustable.

SINK BOTTOMS

In embossed Aluminium.

HINGES

In metal with galvanised Copper and Nickel parts.

HANDLES, RECESSED GRIP PROFILES AND NOBS

Horizontal or vertical recessed grip profile: extruded Aluminium, Black/Silver anodised or glossy/matt lacquered.

NOTES

For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

"CUSTOM-SIZED" ELEMENTS

Scavolini will be happy to supply any "custom-sized" elements it considers feasible. However, kindly bear in mind that:

- the very large range of standard units provides an exceptionally high degree of compositional freedom;
- naturally, "custom-sized" elements cost more than the standard equivalents;
- the delivery time of "custom-sized" elements can be longer than standard delivery times;
- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, "custom-sized" elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

FR

ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE

Les panneaux à base de bois correspondant à cette fiche sont conformes aux normes de :

- DM 10/10/2008 « Dispositions de réglementation de l'émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci dans des environnements de vie et de séjour »
 - EPA TSCA Titre VI (règlement États-Unis) – (EPA TSCA Title VI)
 - CANFER (norme canadienne)
 - CARB ATCM Phase 2 (règlement californien)
- Uniquement où cela est spécifié, également conformes à :
- JIS A 1460 - F**** (réglementation japonaise)

PANNEAUX HYDROFUGES

Panneau pour structure

Renflement après 24 heures - Max. 10 %.

DE	ES
FORMALDEHYDEMISSION Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen: Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“ - EPA TSCA Title VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VI) - CANFER (Kanadische Norm) - CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien) Nur wo ausdrücklich angegeben, sind auch folgende Elemente konform: - JIS A 1460 - F**** (japanische Norm) WASSERABWEISENDE PLATTEN Panel des Korpusse Aufquellen nach 24 Stunden - max. 10%. Bezugsnorm: UNI EN 317. Panel für Fronten und andere Paneele Niveau P3 - Aufquellen nach 24 Stunden - max. 13-14%. Bezugsnorm: UNI EN 312 und 317. Küchenöbel KORPUS WEISS Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Matweißer Melaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. KORPUS ANTHRACIT STOFF Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. KORPUS TEXTYLE SAND Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. EINLEGEBÖDEN Umweltfreundliche Holzfaserplatten, Formaldehyd-Klasse F****, beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung, ABS-Kante. EINLEGEBÖDEN AUS GLAS Platte aus gehärtetem Glas, Hochglanz, mit geschliffenen Rändern. RÜCKWAND HDF-Panell mit mattem Finish. Stollenwandsystem „Fluida“ Wasserabweisende Holzfaserplatten, beidseitig beschichtet und ABS-Kanten. Stollenwandsystem „Metro“ Struktur aus lackiertem Aluminium. Border aus beschichteten wasserabweisenden Holzfaserplatten mit ABS-Kanten. Fronten FURNIERTE GESTREIFTE FRONT Gestreifte, furnierte und lackierte Holzfaserplatte. HOCHGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift. HOCHGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift, Perleffekt. MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift, Perleffekt. MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift. FURNIERTE FRONT Wasserabweisende furnierte und lackierte Holzfaserplatte.) GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ MIT GELASERTER KANTE Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F****), wasserabweisend beidseitig beschichtet. Laseverklebten ABS-Kante. GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F****), wasserabweisend beidseitig beschicht. Umlaufende ABS-Kanten. GLATTE FRONT AUS FENIX NTM® MIT GELASERTER KANTE Holzfaserplatte, auf der Außenseite mit FENIX und auf der Innenseite mit HPL-Laminat beschichtet, mit umlaufenden Lasertechnologie-ABS-Kanten. HOCHGLANZLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, Perleffekt. GLATTE FRONT HOCHGLANZLACKIERT Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert. MATTLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift. GLATTE FRONT MATTLACKIERT Faserplatte (MDF), mattlackiert. GLATTE FRONT METALLEFFEKT LACKIERT Lackierte Faserplatte (MDF), Metalleffekt. LAMINIERTE STRIPS-FRONT Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatfarbe. GLATTE FRONT AUS LAMINAT Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschittet, ABS-Kanten in Laminatfarbe. GLASRAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF Rahmen aus lackiertem Aluminium und gehärtetem und serigraphiertem Glas RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM MIT METALLGITTER, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF Rahmen mit oder ohne integriertem Griff aus Aluminium mit Metallgitter, beide lackiert. MATTE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit mattem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.	EMISIONES DE FORMALDEHÍDO Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de: - Decreto Ministerial Italiano 10/10/2008 "Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanence" - EPA TSCA Título VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI) - CANFER (normativa canadiense) - CARB ATCM Fase 2 (normativa de California) Solo donde se especifique, también cumplen: - JIS A 1460 - F**** (normativa japonesa) Paneles Hidrófugos Panel para estructura Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 10%. Norma de referencia: UNI EN 317. Panel para puertas y otros paneles Nivel P3 - Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 13-14%. Normas de referencia: UNI EN 312 y 317. Mueble cocina ESTRUCTURA BLANCA Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico Blanco mate. Cantos en ABS. ESTRUCTURA TEJIDO ANTRACITA Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS. ESTRUCTURA TEXTYLE ARENA Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS. ESTRUCTURA PVC MIT STAHLBESCHICHTUNG Aus glattem Aluminium, lackiert, mit Plastikdichtung unten. SOCKEL AUS PVC MIT BESCHICHTUNG LACKIERT Aus beschichtetem und lackiertem PVC, matt, in den Farben der Fronten, mit Plastikdichtung unten. Komponenten für Möbel AUSZÜGE FÜR MÖBEL ESSENCE: Korpus aus satiniertem Stahl und Glas, Soft Closing. CHROMGITTER: Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss. FYBBOX: Lackierte Aluminiumstruktur, Soft Closing EISENGRAU: Lackierte Aluminiumstruktur, Soft Closing URBAN: Korpus aus lackiertem Aluminium, Soft Closing GESCHIRRRABTROPFABLAGE Struktur aus Aluminium mit Gitter aus Edelstahl. MONTAGESCHIENE Kunststoffelement mit justierbarem Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus Kunststoff in der gleichen Farbe wie der Korpus. FÜSSE Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar. BODEN FÜR SPÜLENUNTERSCHRANK Aus kratzfestem Aluminium. SCHARNIERE Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel. GRIFFE, GRIFFFILLEN UND KNOPFE GRIFFFILLEN:PROFIL ROUND Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofilprofil für Unterschränke bzw. senkrechtches Griffprofilprofil für Hochschränke, Hochschränke/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofil, oder in Silber/Schwarz matt oder Hochglanz lackiert. ANMERKUNGEN Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler. ELEMENTE „MIT SONDERMASSEN“ Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß. Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte: - „Mit Sondermassen“ Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß; - Elemente mit Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen; - Für Elemente mit Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen; - Mit Sondermaßen gefertigte Elemente könnten aufgrund ihrer einzigartigen Bauweise nicht die gleichen Qualitätseigenschaften der seriengefertigten Elemente bieten, obwohl die Herstellung mit der maximalen Sorgfalt erfolgt ist. Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

RU	ZH
ВЫДЕЛЕНИЕ ФОРМАЛЬДЕГИДА Панели на основе древесины, упоминающиеся в данных спецификациях, соответствуют требованиям: - Итальянского министерского декрета «О регулировании выделений формальдегида древесными плитами и изготовленной из них продукции в жилых помещениях» от 10.10.2008 - EPA TSCA Title VI (стандарт США) - (EPA TSCA Title VI) - CANFER (канадский стандарт) - CARB ATCM Фазы 2 (стандарт Калифорнии) Только где указано, соответствуют также: - JIS A 1460 - F**** (нормативные требования Японии) ВОДОСТОЙКИЕ ПАНЕЛИ Панель для корпуса Всплывание через 24 часа – макс. 10%. Регулятивная норма: UNI EN 317. Панель для створок и другие панели Уровень P3 – Всплывание через 24 часа – макс. 13-14%. Регулятивные нормы: UNI EN 312 и 317. Мебель для кухни КОРПУС БЕЛЫЙ Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Белый. Кромки из АБС. КОРПУС ТКАНЬ АНТРАЦИТ Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Ткань. Кромки из АБС. КОРПУС TEXTYLE ПЕСОЧНЫЙ Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Ткань. Кромки из АБС. ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, лакированные с двух сторон, с меламиновым покрытием, кромка из АБС. ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ИЗ СТЕКЛА Плита из закаленного стекла, глянцеваа отделка, с закругленными глянцевыми краями. ЗАДНЯЯ СТЕНКА ДВП высокой плотности (HDF) с матовой отделкой. Система стенки "Fluida" Водостойкие ДСП, облицованные с двух сторон, с кромкой из АБС. Система стенки "Metro" Корпус из окрашенного алюминия. Étagères en panneau de particules de bois recouvert, hydrofuge, avec chants ABS. Фасады СТВОРКА ДОЩАТАЯ ШПОНИРОВАННАЯДВП Средней плотности (MDF), рифленая, с отделкой шпоном, окрашенная. СТВОРКА ДОЩАТАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМДВП Средней плотности (MDF) с лакированной отделкой, дощатая, с жемчужным эффектом. СТВОРКА РИФЛЕНАЯ С ЛАКИРОВАННОЙ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙДВП Средней плотности (MDF) с лакированной отделкой, дощатая, с жемчужным эффектом. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМДВП Водостойкая ДСП (для некоторых цветов – класс выделения формальдегида F****), облицованная с двух сторон. Обработанная лазером кромка из АБС по периметру. СТВОРКА ПОДСКАЯ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВОЙ ОТДЕЛКОЙДВП Водостойкая ДСП (для некоторых цветов – класс выделения формальдегида F****), облицованная с двух сторон. Кромка по периметру – из АБС. СТВОРКА ПОДСКАЯ ИЗ FENIX NTM® С ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ КРОМКИ Водостойкая ДСП, облицованная FENIX с внешней стороны и ламинатом высокого давления (HPL) с внутренней стороны, с кромкой из АБС по периметру. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой, с жемчужным эффектом. ПОДСКАЯ СТВОРКА ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой, с жемчужным эффектом. ПОДСКАЯ СТВОРКА ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА ДВП Средней плотности (MDF), лакированная с эффектом металла. СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из АБС по периметру в цвет ламината. СТВОРКА ПОДСКАЯ ИЗ ЛАМИНАТА Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из АБС по периметру в цвет ламината. СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ СО СТЕКЛОМ, С ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ ИЛИ БЕЗ НЕЕ Рама из окрашенного алюминия и закаленное стекло с шелкографией или закаленное окрашенное стекло с шелкографией. СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СЕТКОЙ, С ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ ИЛИ БЕЗ НЕЕ Рама с интегрированной ручкой или без нее из окрашенного алюминия и металлической сетки. СТВОРКА ИЗ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РИФЛЕННОГО СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ Закаленное горизонтальное рифленое стекло с холодной лакировкой с матовой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой.	СТВОРКА ИЗ ВЕРТИКАЛЬНОГО РИФЛЕННОГО СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ Закаленное горизонтальное рифленое стекло с холодной лакировкой с матовой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой. СТВОРКА С ГЛАНЦЕВЫМ СТЕКЛОМ НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ Закаленное стекло с холодной лакировкой с глянцеваа отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой. СТВОРКА С МАТОВЫМ СТЕКЛОМ НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ Закаленное стекло с холодной лакировкой с матовой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой. Серебро, окрашенный в цвет Белый, Бронза, Латунь, Титан или с лакированной глянцевой/матовой отделкой. Ящики и корзины Выдвижные ящики и корзины с опантой «MERIVOBX» Перемещение по направляющим из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (40 кг). Возможность регулировки фронтального, вертикального и горизонтального наклона передней панели ящика. Ящики и корзины оборудованы ограничителем, предотвращающим отскокснижение, устройством автоматического закрывания, срабатывающим на последних 4-6 см хода, системой Blumotion - механизм, позволяющим замедлять, направлять и избегать удара при закрывании ящика или корзины, а также системой отскачивания и закрывания "Tip-on". MERIVOBX BOXCOVER Ящик с боковыми стенками из окрашенного металла и корзина с боковыми стенками из окрашенного металла-стекла; дно из ДСП с меламиновым покрытием; задняя панель из окрашенного металла. MERIVOBX PURE Боковые бортики – из окрашенного металла; нижняя панель – из ДСП с меламиновым покрытием; задняя панель – из окрашенного металла. Комплекующие ЦОКОЛЬ ИЗ ГЛАДКОГО АЛЮМИНИЯ Из гладкого окрашенного алюминия с нижним уплотнителем из пластика. ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ, ОБЛИЦОВАННОГО СТАЛЬЮ Из ПВХ, облицованного спереди алюминием с отделкой Сталь сатинированная, с нижним уплотнителем из пластика. ЦОКОЛЬ ИЗ ПВХ, ОБЛИЦОВАННОГО ОКРАШЕННОГО АЛЮМИНИЕМ Из ПВХ, облицованного и лакированного, глянцевого и матового, в абстеах створки с нижним уплотнителем из пластика. Выдвижные ящики и корзины КОРЗИНЫ ДЛЯ МЕБЕЛИ ESSENCE: Корпус из сатинированной стали и стекла, система плавного закрытия Soft closing. ХРОМИРОВАННАЯ ПРОВОЛОКА: Корпус из хромированной проволоки с система плавного закрытия Soft closing. FYBBOX: Корпус из окрашенного алюминия, система плавного закрытия Soft closing. СЕРЫЙ ЖЕЛЕЗНЫЙ Корпус из окрашенного алюминия, система плавного закрытия Soft closing. URBAN: Корпус из окрашенного эпоксидной краской алюминия, система плавного закрытия Soft closing. РЕШЕТКИ СУШИЛОК ДЛЯ ТАРЕЛОК Корпус из алюминия с решетками из нержавеющей стали. КРЕПЕЖНЫЙ МЕХАНИЗМ ПОЛОК Структура из пластмассы с регулируемой кромк из оцинкованного металла, с пластмассовой крышкой под цвет ящика. НОЖКИ Из высокопрочного пластмассового материала с регулируемой по высоте. ДЮБИЦА MOEK Из гофрированного алюминия. ПЕТИ Из гальванизированной накладкой из меди и никеля. ВРЕЗНЫЕ РУЧКИ, ПАЗЫ И РУЧКИ-КНОБ ПРОФИЛЬ ПАЗА ROUND Горизонтальный профильная сверху и в центре для тумб: пресованный алюминий, анодированный цвета Черный и Серебро, окрашенный в цвет Белый, Бронза, Латунь, Титан или с лакированной глянцевой/матовой отделкой. ПРИМЕЧАНИЕ За более подробными сведениями технического и конструкционного характера о комплекующих просим обращаться к нашим розничным продавцам. ЭЛЕМЕНТЫ НА ЗАКАЗ Компания Scavolini может изготовить любой элемент на заказ, если сочтет его выполнимым. В любом случае следует учитывать следующие: - постоянное наличие серийных элементов обеспечивает максимальную компонентую; - стоимость элементов, изготовляемых на заказ, разумеется, превышает стоимость серийных элементов; - сроки поставки элементов, изготавливаемых на заказ, могут превышать стандартные сроки поставки; - ввиду уникальных характеристик и специфической конструкции элементов, изготавливаемых на заказ, на них могут не распространяться гарантии, предоставляемые на серийные элементы, несмотря на максимальную тщательность исполнения со стороны Компании. Компания Scavolini оставляет за собой право без предупреждения вносить любые изменения, направленные на улучшение продукции; кроме того, компания не несет ответственность за возможные неточности в данном каталоге, вызванные опечатками или описками.

DE	ES
FORMALDEHYDEMISSION Die hier vermerkten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen: Ministerialerlass vom 10.10.2008 „Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich“ - EPA TSCA Title VI (Standard USA) - (EPA TSCA Title VI) - CANFER (Kanadische Norm) - CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien) Nur wo ausdrücklich angegeben, sind auch folgende Elemente konform: - JIS A 1460 - F**** (japanische Norm) WASSERABWEISENDE PLATTEN Panel des Korpusse Aufquellen nach 24 Stunden - max. 10%. Bezugsnorm: UNI EN 317. Panel für Fronten und andere Paneele Niveau P3 - Aufquellen nach 24 Stunden - max. 13-14%. Bezugsnorm: UNI EN 312 und 317. Küchenöbel KORPUS WEISS Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Matweißer Melaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. KORPUS ANTHRACIT STOFF Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. KORPUS TEXTYLE SAND Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten Formaldehyd-Emissionsklasse F****, beidseitig mit Gewebe- Melaminharzbeschichtung. ABS-Kanten. EINLEGEBÖDEN Umweltfreundliche Holzfaserplatten, Formaldehyd-Klasse F****, beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung, ABS-Kante. EINLEGEBÖDEN AUS GLAS Platte aus gehärtetem Glas, Hochglanz, mit geschliffenen Rändern. RÜCKWAND HDF-Panell mit mattem Finish. Stollenwandsystem „Fluida“ Wasserabweisende Holzfaserplatten, beidseitig beschichtet und ABS-Kanten. Stollenwandsystem „Metro“ Struktur aus lackiertem Aluminium. Border aus beschichteten wasserabweisenden Holzfaserplatten mit ABS-Kanten. Fronten FURNIERTE GESTREIFTE FRONT Gestreifte, furnierte und lackierte Holzfaserplatte. HOCHGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, gestreift. HOCHGLANZLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift, Perleffekt. MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift, Perleffekt. MATTLACKIERTE GESTREIFTE FRONT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift. FURNIERTE FRONT Wasserabweisende furnierte und lackierte Holzfaserplatte.) GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ MIT GELASERTER KANTE Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F****), wasserabweisend beidseitig beschichtet. Laseverklebten ABS-Kante. GLATTE FRONT AUS MELAMINHARZ Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F****), wasserabweisend beidseitig beschicht. Umlaufende ABS-Kanten. GLATTE FRONT AUS FENIX NTM® MIT GELASERTER KANTE Holzfaserplatte, auf der Außenseite mit FENIX und auf der Innenseite mit HPL-Laminat beschichtet, mit umlaufenden Lasertechnologie-ABS-Kanten. HOCHGLANZLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert, Perleffekt. GLATTE FRONT HOCHGLANZLACKIERT Faserplatte (MDF), hochglanzlackiert. MATTLACKIERTE GLATTE FRONT MIT PERLEFFEKT Faserplatte (MDF), mattlackiert, gestreift. GLATTE FRONT MATTLACKIERT Faserplatte (MDF), mattlackiert. GLATTE FRONT METALLEFFEKT LACKIERT Lackierte Faserplatte (MDF), Metalleffekt. LAMINIERTE STRIPS-FRONT Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschichtet, ABS-Kanten in Laminatfarbe. GLATTE FRONT AUS LAMINAT Wasserabweisende Holzfaserplatten, mit in verschiedenen Farben verfügbarem HPL-Laminat beschittet, ABS-Kanten in Laminatfarbe. GLASRAHMENFRONT AUS ALUMINIUM, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF Rahmen aus lackiertem Aluminium und gehärtetem und serigraphiertem Glas RAHMENFRONT AUS ALUMINIUM MIT METALGITTER, MIT ODER OHNE INTEGRIERTEM GRIFF Rahmen mit oder ohne integriertem Griff aus Aluminium mit Metallgitter, beide lackiert. MATTE GLASFRONT MIT HALTER AUS EINER ALUMINIUMSTRUKTUR Gehärtetes, kaltlackiertes Glas mit mattem Finish, auf eine Struktur aus Aluminium mit mattem Finish verklebt.	EMISIONES DE FORMALDEHÍDO Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de: - Decreto Ministerial Italiano 10/10/2008 "Disposiciones para la reglamentación de la emisión de aldehído fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se permanence" - EPA TSCA Título VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI) - CANFER (normativa canadiense) - CARB ATCM Fase 2 (normativa de California) Solo donde se especifique, también cumplen: - JIS A 1460 - F**** (normativa japonesa) Paneles Hidrófugos Panel para estructura Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 10%. Norma de referencia: UNI EN 317. Panel para puertas y otros paneles Nivel P3 - Hinchamiento después de 24 horas - Máx. 13-14%. Normas de referencia: UNI EN 312 y 317. Mueble cocina ESTRUCTURA BLANCA Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico Blanco mate. Cantos en ABS. ESTRUCTURA TEJIDO ANTRACITA Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS. ESTRUCTURA TEXTYLE ARENA Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos, con clase de emisión de formaldehído F****, revestidos en ambos lados con acabado melamínico tejido. Cantos en ABS. ESTRUCTURA PVC MIT STAHLBESCHICHTUNG Aus glattem Aluminium, lackiert, mit Plastikdichtung unten. SOCKEL AUS PVC MIT BESCHICHTUNG LACKIERT Aus beschichtetem und lackiertem PVC, matt, in den Farben der Fronten, mit Plastikdichtung unten. Komponenten für Möbel AUSZÜGE FÜR MÖBEL ESSENCE: Korpus aus satiniertem Stahl und Glas, Soft Closing. CHROMGITTER: Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss. FYBBOX: Lackierte Aluminiumstruktur, Soft Closing EISENGRAU: Lackierte Aluminiumstruktur, Soft Closing URBAN: Korpus aus lackiertem Aluminium, Soft Closing GESCHIRRRABTROPFABLAGE Struktur aus Aluminium mit Gitter aus Edelstahl. MONTAGESCHIENE Kunststoffelement mit justierbarem Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus Kunststoff in der gleichen Farbe wie der Korpus. FÜSSE Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar. BODEN FÜR SPÜLENUNTERSCHRANK Aus kratzfestem Aluminium. SCHARNIERE Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel. GRIFFE, GRIFFFILLEN UND KNOPFE GRIFFFILLEN:PROFIL ROUND Oberes und mittleres waagerechtes Griffprofilprofil für Unterschränke bzw. senkrechtches Griffprofilprofil für Hochschränke, Hochschränke/Aufsätze: eloxidierte Aluminiumprofil, oder in Silber/Schwarz matt oder Hochglanz lackiert. ANMERKUNGEN Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler. ELEMENTE „MIT SONDERMASSEN“ Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß. Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte: - „Mit Sondermassen“ Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß; - Elemente mit Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen; - Für Elemente mit Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen; - Mit Sondermaßen gefertigte Elemente könnten aufgrund ihrer einzigartigen Bauweise nicht die gleichen Qualitätseigenschaften der seriengefertigten Elemente bieten, obwohl die Herstellung mit der maximalen Sorgfalt erfolgt ist. Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

RU	ZH
ВЫДЕЛЕНИЕ ФОРМАЛЬДЕГИДА Панели на основе древесины, упоминающиеся в данных спецификациях, соответствуют требованиям: - Итальянского министерского декрета «О регулировании выделений формальдегида древесными плитами и изготовленной из них продукции в жилых помещениях» от 10.10.2008 - EPA TSCA Title VI (стандарт США) - (EPA TSCA Title VI) - CANFER (канадский стандарт) - CARB ATCM Фазы 2 (стандарт Калифорнии) Только где указано, соответствуют также: - JIS A 1460 - F**** (нормативные требования Японии) ВОДОСТОЙКИЕ ПАНЕЛИ Панель для корпуса Всплывание через 24 часа – макс. 10%. Регулятивная норма: UNI EN 317. Панель для створок и другие панели Уровень P3 – Всплывание через 24 часа – макс. 13-14%. Регулятивные нормы: UNI EN 312 и 317. Мебель для кухни КОРПУС БЕЛЫЙ Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Белый. Кромки из АБС. КОРПУС ТКАНЬ АНТРАЦИТ Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Ткань. Кромки из АБС. КОРПУС TEXTYLE ПЕСОЧНЫЙ Водостойкие ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, облицованные с двух сторон, с меламиновым покрытием цвета Ткань. Кромки из АБС. ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ДСП, экологически чистые, класс выделения формальдегида F****, лакированные с двух сторон, с меламиновым покрытием, кромка из АБС. ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ИЗ СТЕКЛА Плита из закаленного стекла, глянцеваа отделка, с закругленными глянцевыми краями. ЗАДНЯЯ СТЕНКА ДВП высокой плотности (HDF) с матовой отделкой. Система стенки "Fluida" Водостойкие ДСП, облицованные с двух сторон, с кромкой из АБС. Система стенки "Metro" Корпус из окрашенного алюминия. Étagères en panneau de particules de bois recouvert, hydrofuge, avec chants ABS. Фасады СТВОРКА ДОЩАТАЯ ШПОНИРОВАННАЯДВП Средней плотности (MDF), рифленая, с отделкой шпоном, окрашенная. СТВОРКА ДОЩАТАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМДВП Средней плотности (MDF) с лакированной отделкой, дощатая, с жемчужным эффектом. СТВОРКА РИФЛЕНАЯ С ЛАКИРОВАННОЙ МАТОВОЙ ОТДЕЛКОЙДВП Средней плотности (MDF) с лакированной отделкой, дощатая, с жемчужным эффектом. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМДВП Водостойкая ДСП (для некоторых цветов – класс выделения формальдегида F****), облицованная с двух сторон. Обработанная лазером кромка из АБС по периметру. СТВОРКА ПОДСКАЯ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВОЙ ОТДЕЛКОЙДВП Водостойкая ДСП (для некоторых цветов – класс выделения формальдегида F****), облицованная с двух сторон. Кромка по периметру – из АБС. СТВОРКА ПОДСКАЯ ИЗ FENIX NTM® С ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ КРОМКИ Водостойкая ДСП, облицованная FENIX с внешней стороны и ламинатом высокого давления (HPL) с внутренней стороны, с кромкой из АБС по периметру. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой, с жемчужным эффектом. ПОДСКАЯ СТВОРКА ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ С ЖЕМЧУЖНЫМ ЭФФЕКТОМ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой, с жемчужным эффектом. ПОДСКАЯ СТВОРКА ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ ДВП Средней плотности (MDF) с лакированной глянцевой отделкой. СТВОРКА ПОДСКАЯ ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ С ЭФФЕКТОМ МЕТАЛЛА ДВП Средней плотности (MDF), лакированная с эффектом металла. СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из АБС по периметру в цвет ламината. СТВОРКА ПОДСКАЯ ИЗ ЛАМИНАТА Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL разных цветов с кромкой из АБС по периметру в цвет ламината. СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ СО СТЕКЛОМ, С ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ ИЛИ БЕЗ НЕЕ Рама из окрашенного алюминия и закаленное стекло с шелкографией или закаленное окрашенное стекло с шелкографией. СТВОРКА С РАМОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СЕТКОЙ, С ИНТЕГРИРОВАННОЙ РУЧКОЙ ИЛИ БЕЗ НЕЕ Рама с интегрированной ручкой или без нее из окрашенного алюминия и металлической сетки. СТВОРКА ИЗ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО РИФЛЕННОГО СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ Закаленное горизонтальное рифленое стекло с холодной лакировкой с матовой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой.	СТВОРКА ИЗ ВЕРТИКАЛЬНОГО РИФЛЕННОГО СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ Закаленное горизонтальное рифленое стекло с холодной лакировкой с матовой отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой. СТВОРКА С ГЛАНЦЕВЫМ СТЕКЛОМ НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ Закаленное стекло с холодной лакировкой с глянцеваа отделкой, наклеенное на каркас из алюминия, окрашенный с матовой отделкой

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un’ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l’univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d’autres matériels d’information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请亲眼探索Scavolini世界，在我们的经销商那里，您可以找到广泛的陈列产品和其他丰富的信息材料。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...). In qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente . Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d’activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt . Scavolini s.p.a. pone este catalogo a disposició de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal . Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке . Scavolini SpA向客户提供本画册目录，并授权其向公众分发，不受限制，但是，本画册目录（包括其复印版）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非经Scavolini Spa书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。



Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo, Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore cucina ad avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell’Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell’eccellenza raggiunta dall’azienda nel controllo della qualità, dell’ambiente e della sicurezza . Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That’s not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety . La Maison Scavolini est équipée d’un Système de management de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que d’un Système de management environnemental conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de management de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l’organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l’excellence atteinte par l’entreprise dans le contrôle de la qualité, de l’environnement et de la sécurité . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste Italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad . Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеуказанные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда . Scavolini的质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准, 其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准. 不仅如此, Scavolini也是首个依照UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商. 所有上述体系已通过SGS认证, 该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优秀奖奖, 以表彰公司在质量、环境 and 安全管理方面做出的卓越成就。



Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources . Scavolini est certifiée pour la « Chaîne de traçabilité FSC » dans la gestion d’une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées . Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Rohrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern . Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экоустойчивом управлении всей цепочки поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, полученным из лесов, которые находятся под корректным управлением . Scavolini获得了FSC产销监管链认证, 可进行透明和可持续的供应链管理, 负责性地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。



Scavolini ha raggiunto l’obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L’impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l’80% del fabbisogno energetico, e l’utilizzo, quando quest’ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini’s energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l’objectif de produire de façon autonome de l’énergie verte pour ses établissements. L’installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d’environ 3 500 000 kWh d’énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l’utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d’une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30.000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3.500.000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30.000 м² способна вырабатывать приблизительно 3.500.000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标. 总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统, 每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源, 能够满足工厂80%以上的能源需求. 而当光伏能源产量不足时, 工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。



Scavolini ha raggiunto l’obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L’impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l’80% del fabbisogno energetico, e l’utilizzo, quando quest’ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili . Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sq m of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini’s energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources . Scavolini a atteint l’objectif de produire de façon autonome de l’énergie verte pour ses établissements. L’installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d’environ 3 500 000 kWh d’énergie propre qui couvre plus de 80 % des besoins énergétiques, et l’utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d’une énergie produite par des sources renouvelables . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30.000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3.500.000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80 % de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables . Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30.000 м² способна вырабатывать приблизительно 3.500.000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников . Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标. 总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统, 每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源, 能够满足工厂80%以上的能源需求. 而当光伏能源产量不足时, 工厂则使用经过认证的由可再生资源产生的清洁能源。



Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità “Made in Italy” rilasciata da COSMOB, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l’origine italiana del mobile (gamma cucine, living, bagno, notte) . Scavolini has obtained the “Made in Italy” product, origin and quality Certification issued by COSMOB, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bathrooms and bedrooms) . Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité « Made in Italy » délivrée par COSMOB, le plus important laboratoire d’essai et certification pour le bois d’ameublement en Italie. Cette certification déclare l’origine italienne du meuble (gamme cuisines, salons, salles de bains et nuit) . Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätszertifizierung „Made in Italy“ von COSMOB, der wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstelle für Holzmoebel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Moebel, einschließlich Küche und Living sowie Badezimmersaustattung Scavolini . Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad “Made in Italy” expedida por COSMOB, importante laboratorio de ensayo y certificación de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble (gama cocinas, salas de estar, baño y dormitorios) . Компания Scavolini получила Сертификат, происхождения и качества “Made in Italy”, выданный COSMOB, самой крупной лабораторией исследований и сертификации мебели из дерева в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели компании (кухни, гостинные, ваннные комнаты и спальни) . Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书, 由意大利木制家具检测 and 认证机构COSMOB颁发. 这项认证宣告了家具产品 (包括厨房、起居室、浴室和卧室系列) 的原产地为意大利。



Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com, where you’ll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.

Pour découvrir l’univers de Scavolini visitez le site www.scavolini.com, où vous trouverez un très grand nombre d’informations, de curiosités et de renseignements sur l’art de vivre la maison.

Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter www.scavolini.com mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.

Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web www.scavolini.com, encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y noticias sobre cómo disfrutar de su hogar.

Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт www.scavolini.com, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.

想要探索Scavolini的世界, 请访问 www.scavolini.com, 您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。

I colori dei materiali illustrati all’interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d’impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然, 由于印刷原因, 本画册目录插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异. 具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge.

Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevettazione e/o registrazione.

The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered.

Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties de modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l’objet de brevets et/ou d’enregistrements.

Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein.

El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas.

Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы и(или) зарегистрированы.

Scavolini’s产品设计依法受到保护。此外，产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。

Questo catalogo è composto di materiale certificato FSC® e di altro materiale controllato.

This catalogue is made with FSC® certified material and other controlled material. Ce catalogue est fabriqué avec un matériau certifié FSC® et d’autres matériaux contrôlés. Dieser Katalog besteht aus FSC®-zertifiziertem und anderem kontrolliertem Material. Este catálogo está compuesto por material certificado FSC® y otro material controlado. Данный каталог состоит из материалов, сертифицированных FSC®, и других контролируемых материалов. 本目录由FSC®认证材料和其他受控材料组成。



THIS CATALOGUE WAS MADE BY SCAVOLINI S.P.A. IN COLLABORATION WITH



6627.001.01.2023.25000.90119227.680



6627.001.01.2023.25000.90119227.680



6627.001.01.2023.25000.90119227.680



6627.001.01.2023.25000.90119227.680



6627.001.01.2023.25000.90119227.680



6627.001.01.2023.25000.90119227.680



6627.001.01.2023.25000.90119227.680





www.scavolini.com

www.scavolini.com